



naturally  
together

2019

İLERLEME BİLDİRİMİ  
COMMUNICATION ON PROGRESS (COP)



- Verimli enerji kullanımı,
- Çalışanları için güvenli çalışma ortamları,
- İyi bir Çevre Yönetimi,
- İleri teknoloji kullanımı,
- Yenilikçi yaklaşımların desteklenmesi,
- Eğitimde Süreklilik.



- Efficient use of energy,
- Safe working environments for employees,
- Good environmental management,
- Use of advanced technology,
- Support innovative approaches,
- Continuity in education.

**İLERLEME BİLDİRİMİ**  
**COMMUNICATION ON PROGRESS (COP)**  
**2019**



## İçindekiler

Rapor Hakkında	1
Genel Müdür'ün Mesajı	2
AN-EL İş Etiği Kuralları	3
Şirket Profili	5
Paydaşlarla Diyalog	13
Finansal Performans	15
Çalışanlar	16
Entegre Yönetim Sistemi	20
BM Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin 10 İlkesi	30
GRI İçerik İndeksi	31
2020 Takvimi	32
İletişim Bilgileri	33

## Contents

About the Report	1
Message from General Manager	2
AN-EL Code of Conduct	3
Company Profile	5
Dialog with Stakeholders	13
Financial Performance	15
Employees	16
Integrated Management System	21
10 Principles of UN Global Compact	30
GRI Content Index	31
2020 Calendar	32
Contact Information	33



### An-El Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.

Velibaba Mah. Ankara Cad. No: 188 Dolayoba Pendik 34896 İstanbul Türkiye

Telefon/Phone: +90 (216) 307 74 01 pbx Faks/Fax: +90 (216) 307 74 04

info@an-el.com.tr • www.an-el.com.tr



## Rapor Hakkında

Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesinin gereği olarak hazırladığımız dokuzuncu İlerleme Bildirimini, sözleşmenin “10 ilkesi” ve “AN-EL İş Etiği Kuralları”nı dikkate alarak oluşturduk.

Bu rapor Küresel Raporlama Girişimi'nin (Global Reporting Initiative - GRI) Sürdürülebilirlik Raporlaması Kılavuzlarından Standart Bildirimler içermektedir. Raporla ilgili dış denetim alınmamıştır. Bildirimlerin rapordaki konularının listesi raporun sonunda verilmiştir. Hedefimiz GRI Sürdürülebilirlik Raporlama Standartlarına temel seviyede uyumlu bir rapor sunabilmektir. Raporumuzda 01.01.2019 ile 31.12.2019 tarihleri arasındaki verileri önceki dönemlerle karşılaştırmalı olarak sunuyoruz.

AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş.'nin yıllık olarak yayınladığı İlerleme Bildirimlerine hem şirket web sayfasından, hem de Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler sayfasından ulaşabilirsiniz. Bir önceki raporumuz 21.02.2019 tarihinde yayınlanmıştır.

## About the Report


We have considered “10 Principles” of United Nations Global Compact and “AN-EL Code of Conduct” when preparing our ninth Communication on Progress.

This report contains Standard Disclosures from the Global Reporting Initiative (GRI) Sustainability Reporting Guidelines. A list of the Standard Disclosures' location in the report is provided at the end of the report. Our goal is to present a report in accordance to GRI Core Standards. In our report, we are presenting data from the period between 01.01.2019 and 31.12.2019 in comparison with the previous periods.

The annual Communication on Progress Report published by AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ş. is available on company's website, as well as on the United Nations Global Compact's page. Our previous report was published on 21.02.2019.

[www.unglobalcompact.org/participants/search](http://www.unglobalcompact.org/participants/search)





[About](#) | [News](#) | [Sign In](#) | [Contact Us](#) | [Translate](#) |

WHO WE ARE
THE SDGS
PARTICIPATION
TAKE ACTION
ENGAGE LOCALLY
EXPLORE OUR LIBRARY

# 9,000 companies + 4,000 non-businesses

IN THIS SECTION ▾

## AN-EL Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri A.S

[www.an-el.com.tr](http://www.an-el.com.tr)

COMPANY INFORMATION

COP

### Overview

**Country:** Turkey

**Org. Type:** SME

**Sector:** Electronic & Electrical Equipment

**Engagement Tier:** Signatory


**Global Compact Status:** Active

**Employees:** 100

**Ownership:** Privately Held


**Participant Since**

28 October 2010



United Nations  
Global Compact

Uniting business for a better world



## Genel Müdür'ün Mesajı

Saygıdeğer Paydaşlarımız,

AN-EL olarak 2010 yılında oluşturduğumuz Sürdürülebilirlik vizyonumuzun bize yüklediği misyonları, geliştirerek yerine getirmeye çalışıyoruz. Kaynak tüketiminin azaltılmasını ön planda tutan, insana değer veren, çevreyi koruyan bir kurumsal anlayışı tüm paydaşlarımızın desteği ile stratejik bir plan olarak benimsiyor ve yürütüyoruz.

Stratejik planımıza uygun faaliyetleri gerçekleştirdiğimiz dokuzuncu raporlama dönemini geride bırakmanın mutluluğunu yaşıyoruz. Yaşadığımız topluma ve çevreye karşı sorumluluklarımızın bilinciyle kaynakları daha verimli kullanmak için gösterdiğimiz çabanın göstergelerini bu raporda sunmaya çalıştık. Bir yandan endüstrideki dijital değişime uyum sağlarken diğer yandan Birleşmiş Milletler'in 2015'te yayımladığı Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri (SKH'ler) ile uyumlu faaliyetler gerçekleştirmeye odaklanıyoruz. Sürdürülebilirlik kapsamındaki faaliyetlerimizi hem iş kriterlerimiz hem de hayata bakış kriterlerimiz olarak kabul ediyoruz.

2019 yılı sonunda TÜBİTAK 1501 Sanayi Ar-Ge Destek Programına bir proje sunduk. Ayrıca Küresel Tedarik Zinciri Yetkinlik Projesi başvurusunu tamamladık. KOSGEB Yurt Dışı Pazar Destek Programı başvurusunu tamamladık. 2020 yılında Tasarım ve Ürün Geliştirme Projesi başvurusunu T.C Ticaret Bakanlığı'na ve ARGE Merkezi başvurusunu T.C Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'na sunacağız.

2020 yılında toplam üretim alanımızı 4250 m<sup>2</sup>'ye çıkaracağız. INCO markasının tescili ile ürün çeşitliliğimizi artırdık. Ürün çeşitliliğinde sektörün talep ettiği teknolojik gereklilikleri sağlayan komponent tasarımlarını gerçekleştirecek ARGE çalışmalarına önem vereceğiz.

Yalın üretim yönteminin bize ve dolayısıyla paydaşlarımıza sağladığı avantajları geliştirerek sürdürmeye önem veriyoruz. Bu çalışmalarımızda bizlere destek olan tüm paydaşlarımıza tekrar teşekkürlerimizi sunarız.

Saygılarımla.

İnanç ERDOĞAN  
GENEL MÜDÜR

## Message from General Manager

Our Esteemed Stakeholders,

As AN-EL, we are trying to develop and fulfil the missions that our Sustainability vision, which we created in 2010, has imposed on us. We adopt and implement a corporate approach that prioritizes the reduction of resource consumption, values people and protects the environment, with the support of all our stakeholders, as a strategic plan.

We are happy to leave behind the ninth reporting period, in which we carry out activities in line with our strategic plan. With the awareness of our responsibilities towards the society and the environment we live in, we tried to present the indicators of our efforts to use the resources more efficiently in this report. While focusing on the digital change in the industry, we focus on carrying out activities in line with the Sustainable Development Goals (SDGs) published by the United Nations in 2015. We accept our activities within the scope of sustainability as both our business criteria and life-oriented criteria.

At the end of 2019, we presented a project to TÜBİTAK 1501 Industry R&D Support Program. We have also completed the Global Supply Chain Competency Project application. We have completed our application for KOSGEB International Market Support Program. In 2020, we will submit our Design and Product Development Project application to the Turkish Ministry of Commerce and our R&D Center application to the Turkish Ministry of Industry and Technology.

In 2020, we will increase our total production area to 4250 m<sup>2</sup>. We increased our product range with the registration of the INCO brand. We will attach importance to R&D studies that will realize the component designs that meet the technological requirements demanded by the sector in product range.

We give importance to maintaining the advantages of lean manufacturing method for us and therefore to our stakeholders. We would like to express our gratitude again to all our stakeholders who supported us in these works.

Yours truly,

İnanç ERDOĞAN  
GENERAL MANAGER

## AN-EL İş Etiği Kuralları

Sorumluluk sahibi bir işveren ve iyi bir kurum olarak AN-EL, elektrikli cihazların işlevlerini yerine getiren ürünler üretmeye ve insan hayatını tehlikeye atmadan geliştirmeye çalışmaktadır. Tüm faaliyetlerimiz hem insan hakları, iş sağlığı ve güvenliğiyle ilgili hükümlere hem de çevreyle ilgili hükümlere uygun bir şekilde “sürdürülebilirlik” ana fikri ile yürütülmelidir.



İş Etiği Kurallarına uyulmasını sağlamak tüm çalışanların ve yönetimin sorumluluğu altındadır. Uyumsuzluk hallerinde, söz konusu uyumsuzluğu ilgili birimdeki sorumlu kişilere rapor etmesi için çalışanlar özendirilir ve bunu yapmaları kendilerinden beklenir. Ayrıca, hiçbir misilleme ya da başka aksi tesirler olmayacağı konusunda güvence verilir.

Bu İş Etiği Kuralları tüm faaliyet alanlarındaki çalışanlarımızı ve başta tedarikçilerimiz olmak üzere diğer paydaşlarımız için uyulması zorunlu kurallardır.

### Yasalar ve yönetmelikler

AN-EL ve tedarikçileri, faaliyet ve istihdama ilişkin yasa ve yönetmelikler ile tam bir uygunluk içinde hareket edecektir. Tedarikçiler de bu kurallara uymayı kabul edecektir.

### Çocuk işçiliği

Çocuk İşçi hiçbir biçimde çalıştırılmaz. Uygun işlerde (yaz dönemi çalışması – staj vb.) genç işçi (16 yaşından gün almış) çalıştırılabilir. Reşit olmamış kişiler için, ilgili yasalara göre çalışma şartları, çalışma saatleri ve yaşına uygun maaşı sağlamaktan yönetim sorumludur.

### Zorla çalıştırma

Zorla ya da gönülsüz çalıştırma hiçbir biçimde hoş görülmez. Bir kişinin kendi isteği ya da seçimi dışındaki her türlü çalıştırma şekli buna dâhildir. Çalışan kendi iş sözleşmesinde belirtilen işleri yerine getirmekle yükümlüdür.

### İş sağlığı ve güvenliği

Tüm çalışanlara güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sunulacaktır. İşveren, iş kazaları ya da meslek hastalıklarını önlemek için uygun tedbirleri almalıdır. Çalışan kendi sağlığını korumak ve çalışma sürekliliğini önemsemekle yükümlüdür.

### Eşit muamele

AN-EL kültürel farklılıkları kabul eder ve saygı duyar. Tüm çalışanlar, işe alınma, terfi, maaş, sosyal haklar, eğitim, işten çıkarılma ve iş akdinin feshi de dâhil her türlü istihdam kararlarında eşit muamele görürler.

### Taciz ve kötü muamele

Hiçbir çalışan fiziksel cezalandırmaya veya fiziksel cinsel, psikolojik ya da sözlü taciz veya kötü muameleyle maruz bırakılmayacaktır.

### Çalışma saatleri

AN-EL, tüm çalışanlar için çalışma saatlerini; günde 8 saat çalışma zamanı ile günde 1 saat dinleme zamanı olacak şekilde düzenler. Yıllık 270 saat fazla mesai haricinde, haftada 45 saatten fazla çalışma talep edilmeyecektir. Olağanüstü haller dışında, tüm işçilere, her yedi günlük zaman diliminde en az bir gün tatil hakkı verilecektir.

## AN-EL Code of Conduct

AN-EL, as a responsible employer and a good corporation strives to produce products performing the functions of electrical devices and to develop them without endangering human lives. All activities are in accordance with relevant directives for human rights, occupational health and safety as well as the directives on the environment should be carried out with the main idea of sustainability.



Ensuring the compliance with the Code of Business Ethics is the responsibility of all employees and management. In case of incompatibility, the employees are encouraged to report it to the responsible persons and it is expected from them to do so too. In addition, it should be assured that there would be no retaliation or other negative consequences.

This Code of Business Ethics at all fields of activity is particularly the mandatory rules for our employees, suppliers and other stakeholders.

### Laws and regulations

AN-EL and its suppliers will act in full conformity with laws and regulations related to the activity and employment. Suppliers will also agree to comply with these rules.

### Child labor

Child labor is not tolerated in any form. Young labor (age 16) can be employed for appropriate works (summer work – internship etc.). For authorized minors, management is responsible for providing working conditions, hours of work and wage appropriate for his or her age and in compliance with applicable local law as a minimum.

### Forced labor

Forced or involuntary labor is not tolerated in any form. This includes prison, indentured and bonded labor, and other forms of working against one's own will or choice. Employee is obligated to perform works written in their employment contract.

### Health & Safety

All employees shall be provided with a safe and healthy working environment. The employer should take appropriate action to prevent workplace accidents or illnesses. Employee is obligated to protect their health and care about work continuity.

### Non-discrimination

AN-EL recognizes and respects cultural differences. Nevertheless, all employees shall be treated strictly according to his or her abilities and qualifications in any employment decisions, including but not limited to hiring, advancement, compensation, benefits, training, layoffs and termination.

### Harassment and abuse

No employee shall be subject to corporal punishment or to physical, sexual, psychological or verbal harassment or abuse.

### Working Hours

AN-EL regulates working hours for all employees with a time of 8 hours per day and 1 hour resting time per day. Total working time

### **Ödeme**

Maaş ve fazla mesai ücretleri, ilgili mevzuatın öngördüğü asgari düzeye eşit olacak ya da bunu aşacaktır.

### **Çevresel uyum**

Çevresel sorunlar, AN-EL çalışanları için öncelikli ve önemlidir. Üretim süreçlerinde ve insani ihtiyaçların yerine getirilmesinde kullanma ve elden çıkarma sebebiyle oluşan çevresel etkileri asgari düzeye indirme amacıyla bütüncül bir yaklaşımı benimser. İlgili birimler, emisyonlar, atık ve kaynak tüketimini de içeren tüm ilgili çevresel etkileri ele almak için uygun adımları atacaktır. Birimlerin çevresel standart ve performansına yönelik sürekli iyileşme amaçlayan bir yönetim sistemi bulunacaktır.

### **Tedarikçi ve iş ortaklarımıza karşı sorumluluklarımız**

İyi bir müşteriden beklendiği şekilde adil ve saygılı davranır, yükümlülüklerimizi zamanında yerine getirmek için gerekli özeni gösteririz. İş yaptığımız kişi ve kuruluşlar ile iş ortaklarımızın gizli bilgilerini özenle koruruz.

### **Hediye verme ve alma**

Çalışanlar, tarafsızlıklarını, kararlarını ve davranışlarını etkileyebilecek hediye ya da menfaat kabul etmez, 3. kişi ve kuruluşlara bu tarz etkiler yaratabilecek hediye ve menfaat sağlama yönünde girişimde bulunmaz. 3. kişilere verilecek hediye ve promosyon malzemelerinin neler olabileceği Şirket üst yönetimi tarafından belirlenir. Reklam ve promosyon amaçlı hediyeler kişisel kullanıma yönelik olmamalıdır.

### **Gizlilik**

Rekabet açısından dezavantaj yaratabilecek bilgileri, ticari sırları, henüz kamuya açıklanmamış mali ve diğer bilgileri, personel özlük haklarına ait bilgileri ve üçüncü şahıslarla akdedilen "gizlilik anlaşmaları" çerçevesindeki bilgilerin kullanımı, paylaşımı ve bu süreçte bilginin gizliliğinin sağlanması şirketimizin ve çalışanların ortak sorumluluğudur. Bu bilgileri sadece belirlenen yetkiler dâhilinde ilgili kişilerle paylaşırız.

### **Çatışma Bölgelerinde Çıkarılan Madenlerin Yasaklanması**

Biz Demokratik Kongo Cumhuriyeti veya sınır ülkelerde insan hakları ihlallerine katkıda bulunabilecek çatışma mineralleri içeren her türlü malzemeyi tedarik etmeme konusundaki kararlılığımızı bildirmekteyiz. AN-EL, tüm tedarikçilerinden tungsten, tantal, kalay ve altın (3TGs) için menşe hakkında bilgi vermesini ve kendi tedarik zinciri içinde kontroller yapmasını beklemektedir.

### **İzleme ve uyum**

Yönetim, çalışanları bu kurallar hakkında, hakları, görevleri ve sorumlulukları konusunda bilgilendirmekten ve bunları uygulamaktan sorumludur. Yönetim, kendisinin ve tedarikçilerinin bu kurallara uyumunu göstermek amacıyla uygun belgeleri sağlamaktan da sorumludur.

İş Etiği Kurallarını veya Şirket politikalarını ve prosedürlerini ihlal edenler gerekirse işten ayrılmasının istenmesi derecesine varabilecek çeşitli disiplin yaptırımlarına tabi olacaklardır. Disiplin yaptırımları, uygunsuz davranışları ve kuralları bozmaya neden olan fiilleri onaylayan, yönlendiren veya bu konularda bilgi sahibi olup gerekli bildirimini uygun şekilde yapmayan kişilere de uygulanacaktır.

of more than 45 hours per week (excluding 270 hours overtime per year) will not be requested. Except in extraordinary business circumstances, all workers shall be entitled to at least one day off in every seven-day period.

### **Compensation**

Wages, including overtime and benefits, shall be equal to or exceed the level required by applicable law.

### **Environmental compliance**

Environmental issues are very important and privileged for AN-EL employee. A holistic approach is applied with the objective to minimize the environmental impact from production, product use and disposal. The unit shall take appropriate actions to address all relevant environmental impacts, including emissions, waste and resource consumption. A management system shall be in place, aimed to continuously improve the units' environmental standards and performance.

### **Responsibilities to the suppliers and stakeholders**

As expected from a good customer, we act respectfully, fairly and ensure the necessary care to fulfill obligations on time. We carefully protect confidential information about people, our business partners and organizations that we do business with.

### **Giving or taking gifts**

Employees do not accept any gifts or benefits which affect their neutrality, decisions or behavior, do not attempt to offer gifts and benefits to the third person or institution which can cause such effects. The top management defines which kind of gifts and promotions can be given to third persons. Advertisement and promotional gifts should not be for personal use.

### **Confidentiality**

It is a common responsibility of our company and employees to share and in this process to keep all information confidential which can create a competitive disadvantage, trade secrets, financial and other information which are not yet disclosed to the public, the use of staff privacy information and information within this framework signed "confidentiality agreements" with third parties. We share this information only with relevant persons within the authorizations.

### **Conflict Minerals**

We are committed not to purchase materials which we know contain conflict minerals that may contribute to human rights abuses in the Democratic Republic of Congo or an adjoining country. AN-EL expects all of its suppliers to provide the origin of tungsten, tantalum, tin and gold (3TGs) and implement controls in their supply chain as well.

### **Monitoring and compliance**

Management is responsible to inform employees about these rules, rights, duties and responsibilities and responsible to implement them. Management self and suppliers are responsible for ensuring adequate documentation to demonstrate compliance with these rules.

Those who violate the Code of Ethics or the Company's policies and procedures will be subject to discipline, up to termination of employment. Disciplinary sanctions will be applied also to the persons who confirm and guide inappropriate behaviors and actions that cause violation of the rules or who do not make the necessary notification accordingly, even though they are aware of the situation.



## Şirket Profili

### HAKKIMIZDA

AN-EL 1972 yılında beyaz eşya sektörü için elektrikli komponentleri üretmek üzere kurulmuştur. Çevirmeli Anahtarlar, Tuşlu Anahtarlar, Sürgülü Anahtarlar ve Gösterge Lambaları üretmektedir. Ayrıca üretim tekniği ve deneyiminden dolayı küçük plastik ve metal parça ihtiyaçlarına cevap verebilmektedir.

Ürünlerimiz müşteri beklentilerini en üst düzeyde karşılayacak kalite ve hizmet anlayışıyla "AN-EL" ve "INCO" markaları altında sunulur.

Referanslarımız ve ürettiklerimiz gösteriyor ki, gelişen sektöre uyum sağlayan tedarikçi olmak, bizi bugünkü gurur duyduğumuz konuma getirmiştir.

Sektörün önde gelen firmaları ile uzun süreli çalışmalar gerçekleştirilmektedir. Ürettiklerimizin %80'i yurt dışına doğrudan ya da dolaylı olarak ihraç edilmektedir.

Yaklaşık 50 yıldır yurt içinde ve yurt dışında birçok beyaz eşya üreticisine hizmet vermekteyiz. Bugün yıllık 25 milyonun üzerinde komponent üretmekteyiz. Ürünlerimizin gün geçtikçe artan çeşitliliği ile müşterilerimize geniş alternatifler sunabilmekteyiz.

## Company Profile

### ABOUT US

AN-EL was established in 1972 in order to meet house appliance producer's demands for electrical components. AN-EL is producing Rotary Switches, Rocker Switches, Slide Switches and Neon Indicators. Furthermore demands for small plastic and metal parts can be fulfilled by the production technique and experience.

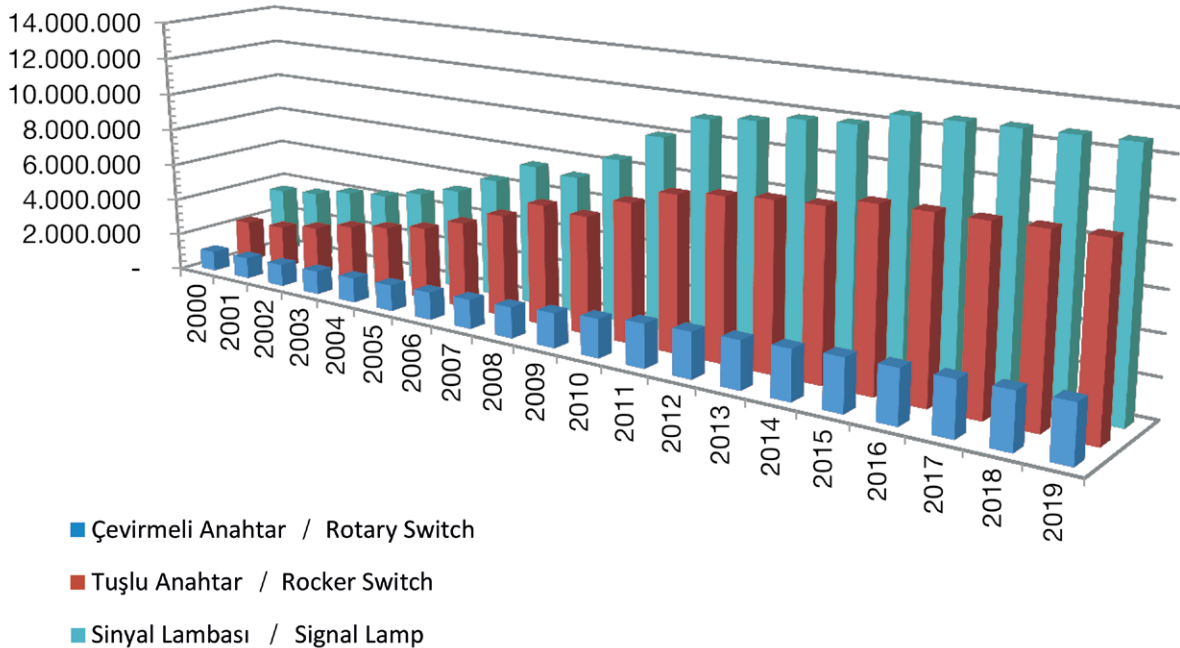
Our products are being presented to meet our customer's expectations at the highest level of quality and service under the brands of "AN-EL" and "INCO".

Our references and products show that, being a supplier which can adapt to the developing sector has brought us to the current status and we are proud of this.

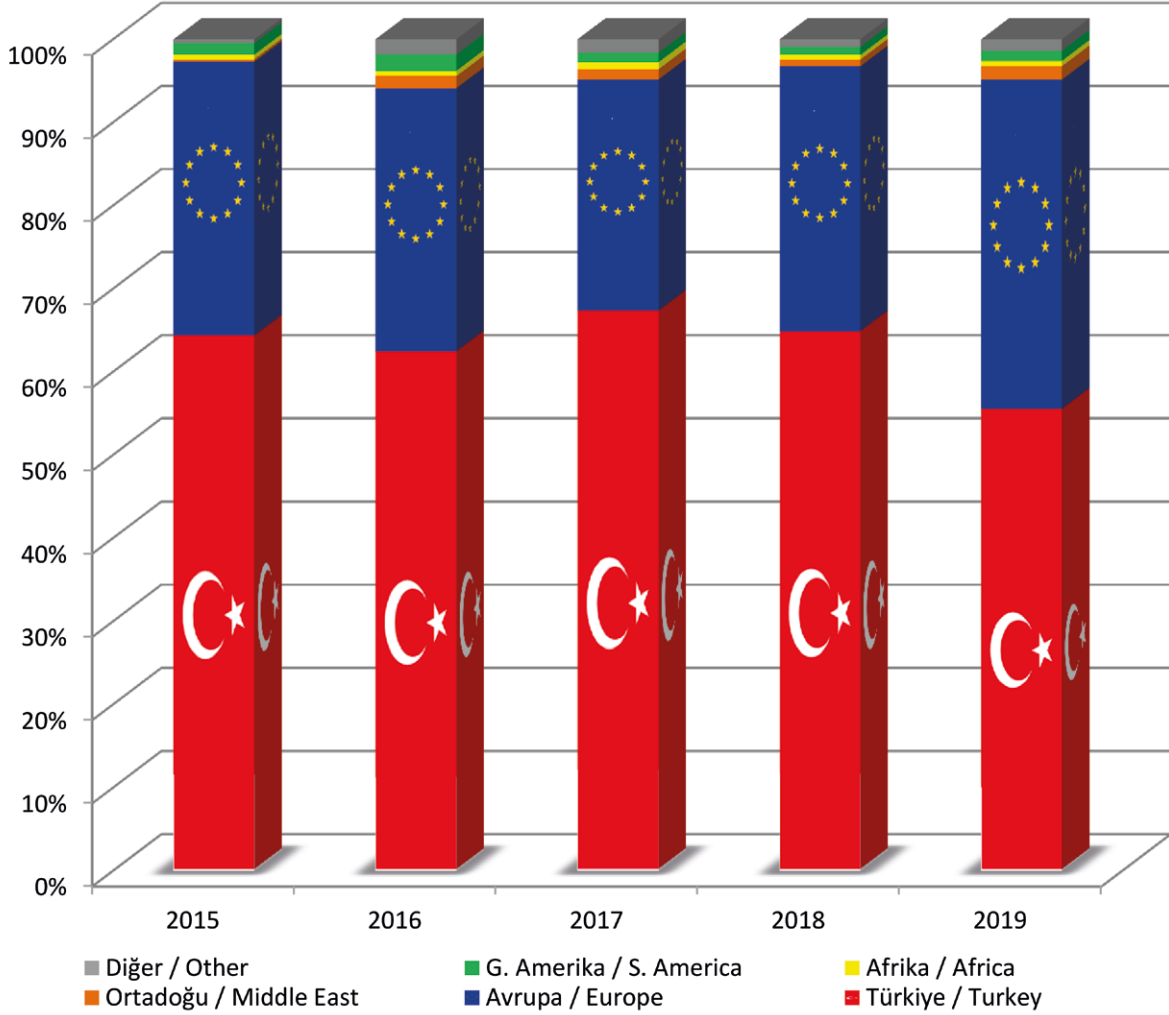
We have established long term cooperation with the industry's leading companies. 80% of our products are exported directly or indirectly.

For nearly 50 years, we have been providing service to many national and international manufacturers of household appliances. Today we produce more than 25 million pieces of components per year. We provide our clients with a wide range of alternatives with growing diversity of products.

### Yıllara Göre Üretim Adetleri Production Volume by Years



## Net Satışların Bölgesel Dağılımı Regional Distribution of Net Sales



Ürünlerimiz VDE, KEMA, ENEC, CSA belgelerine sahiptir. Entegre yönetim sistemimiz ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 ve ISO 45001: 2018 standartlarına uyumludur ve TÜV Thüringen tarafından belgelendirilmiştir. Belgelerimizin listesi Entegre Yönetim Sistemi bölümünde verilmiştir. Firmamız Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi (Global Compact) Girişiminin katılımcısıdır.

Our products are VDE, KEMA, ENEC, CSA certified and our integrated management system is in accordance with ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 and ISO 45001: 2018 standards and is certificated by TÜV Thüringen. The list of our certificates is given in Integrated Management System section. Also we are a participant of United Nations Global Compact initiative.

Üretim yerimiz 3.500 m<sup>2</sup> kapalı alana sahiptir. Güvenlik ve sağlık koşulları yüksek nitelikli tesisimizde, yaklaşık 180 çalışanımız ile çevreye duyarlı, kaliteli bir üretim faaliyeti yürütmekteyiz.

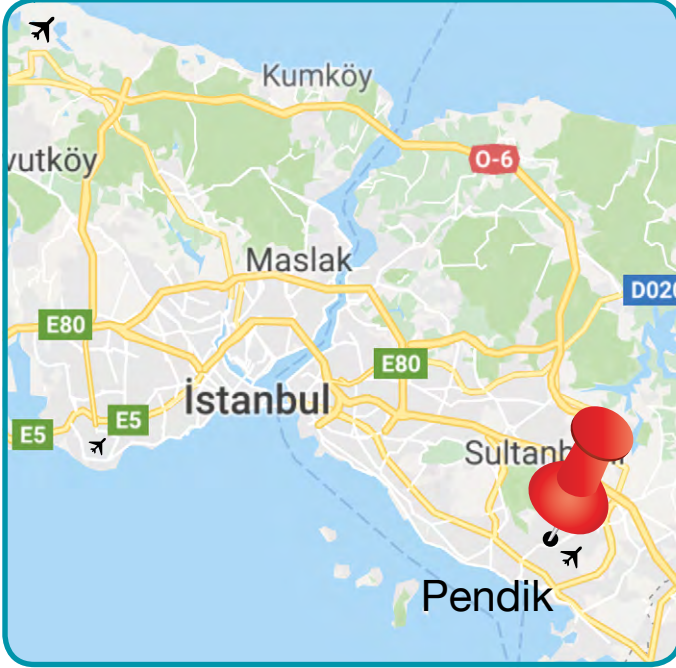
Our production plant has a covered area of 3.500 m<sup>2</sup>. High quality production activities are carried out in our environment-friendly facility with high level of safety and health conditions with approximately 180 employees.

**İŞLETMEMİZİN YERİ**

İşletmemiz Pendik – İstanbul'dadır. İstanbul Havalimanına 70 km, Sabiha Gökçen Havalimanına 6 km mesafede İstanbul'un Asya tarafındadır.

**LOCATION OF OUR PLANT**

Our plant is in Pendik – İstanbul. It is 70 km away from İstanbul Airport, 6 km away from Sabiha Gökçen Airport and is on the Asian side of İstanbul.

**Koordinatlar / Coordinates:**

**40°53'54" N 40°53,9' /**

**29°15'48" E 29°15,8'**

**Adres / Address:**

Velibaba Mah. Ankara Cad.

No: 188 Dolayoba Pendik 34896

İstanbul Türkiye

**Telefon / Phone:**

+90 216 307 74 01 pbx

**Faks / Fax:**

+90 216 307 74 04



Üretim ve depolama alanı artışı gerçekleşti. Ar-Ge merkezi hazırlıkları başladı.

Production and storage area increased. Preparations for R&D center started.

2019

INCO üretimi başladı. Enjeksiyon makinesi ve otomasyon yatırımı yapıldı.

INCO production started. Injection machine and automation investment has been made.

Endüstri 4.0 ve Yalın Üretim Uygulamalarını yaygınlaştırdık.

We extended Industry 4.0 and Lean Manufacturing Practices.

Yalın Dönüşüm  
Lean Transformation

2018

2017

2016



1972

Başladık

We started

1991

Japon Chugai firması know-how desteği ile AKS Anahtar Kontak San. Ltd. Şti. kuruldu.

AKS Anahtar Kontak Ind. Ltd. Co. was established with know-how support of Japanese Chugai Company.

1996

BEYSAD (Beyaz Eşya Yan Sanayiciler Derneği) Üyeliği gerçekleşti.

BEYSAD (White Goods Suppliers Association) membership.

1997

İlk ihracat yapıldı. VDE sertifikasyonu için çalışmalar başladı.

First export realized, VDE certification studies started.

## TARİHÇE / TIMELINE

Arge yatırımlarımız ve üretim otomasyonuna önemli yatırımlar gerçekleştirdik.

R&D investments and significant manufacturing automation investments were realized.

2015

Otomasyon yatırımlarımızla Endüstri 4.0'a adım attık.

We took the step for Industry 4.0 with automation investments.

2014

ISO 14001 ve OHSAS 18001 Yönetim Sistemleri kuruldu.

ISO 14001 and OHSAS 18001 Management Systems were established.

2013

UYUMSOFT ERP Yazılımı kullanılmaya başlandı.

We started to use UYUMSOFT ERP Software.

2011

*infinite horizons*

2000

Pendik Fabrikasına taşınıldı.

We moved to Pendik facility.

2003

ANC Makine Kalıp San. Ltd. Şti. kuruldu.

ANC Kalıp Makine Ind. Ltd. Co. was established.

2004

ISO9001: 2000 belgelendirmesi gerçekleştirildi.

Certified to ISO9001: 2000.

2010

ISO9001: 2008 belgelendirmesi. Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler girişimine katılım sağlandı.

Upgrade to ISO9001: 2008. Participation to United Nations Global Compact.

## TEDARİK ZİNCİRİ

AN-EL, müşterilerinin tedarik zincirinin bir parçası olduğunun bilinci ile kendi tedarikçilerini, müşterilerinin beklentilerini karşılayacak nitelikte seçer ve yönlendirir.

## SUPPLY CHAIN

AN-EL selects and guides suppliers so that AN-EL can meet the expectations of customers, with the awareness of customers being part of the supply chain.



Hizmet/Servis ve Malzeme/Hammadde gruplarında tedariklerini öncelikli ulusal tedarikçilerden temin etme çabasıdır. Bununla beraber kalite ve temin durumundaki zorunluluklar nedeniyle yurtdışından da nitelikli ürün ve hizmet tedariki yapmaktadır. Raporlama döneminde çalışılan 454 tedarikçinin 23'ü yurtdışında 431'i Türkiye'de yerleşiktir.

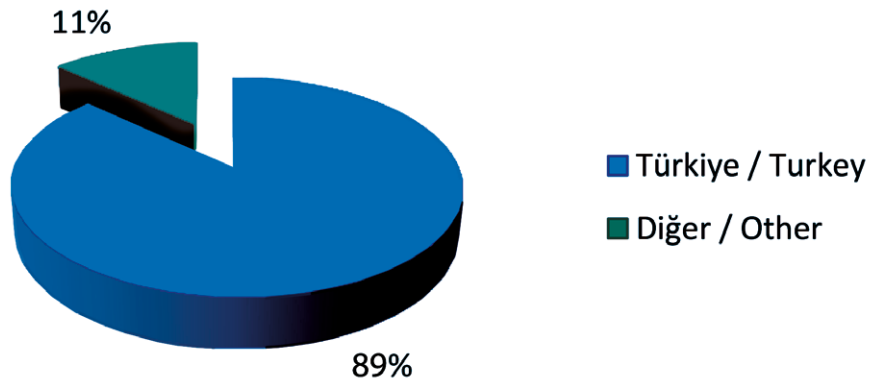
AN-EL prefers to supply Labor/Service and Material/Raw Material from the local suppliers. In addition, we also supply qualified product and service from abroad because of the necessities arising from quality and availability. During the reporting period, 454 suppliers provided goods and services to AN-EL, 23 of them are abroad and 431 are located in Turkey.

Yurt içinde ve dışında tüm tedarikçilerimizin yüksek kalite anlayışında olması, insana ve çevreye değer verdiğini belgelemiş olması önceliğimizdir. Tedarikçilerimizin ile bu alanda işbirliği yapmaya hazırız.

Our priority is that all of our local and foreign suppliers must have a high quality consideration and the value that they give to human and environment be certified. We are ready to collaborate in this field with our suppliers.

TEDARİK TÜRÜ / SUPPLY TYPE	TEDARİKÇİNİN BULUNDUĞU ÜLKE / LOCATION OF SUPPLIER	TEDARİKÇİNİN SEKTÖRÜ / SECTOR OF SUPPLIER
Hizmet – Servis / Labor - Service	Türkiye, Almanya, Çin, ABD, Kanada, Hollanda, Bulgaristan, İspanya, Şili / Turkey, Germany, China, USA, Canada, Netherlands, Bulgaria, Spain, Chile	Güvenlik, Catering, Makine, Bilişim, Sertifikasyon / Security, Catering, Machine, IT, Certification
Malzeme – Hammadde / Material - Raw Material	Türkiye, Almanya, Çin, Hong Kong, Malezya / Turkey, Germany, China, Hong Kong, Malaysia	Değerli Metal, Metal, Plastik, Elektronik, Kırtasiye / Precious Metal, Metal, Plastic, Electronics, Stationery

### Tedarikçilerin Ciroya Bağlı Dağılımı Distribution of the Suppliers' Turnover



## Başlıca Müşterilerimiz / Our Main Customers

 **Electrolux****VESTEL** **arçelik****B/S/H/**  
BOSCH SIEMENS **Whirlpool****teka****simeco****gorenje****LIEBHERR** **Dometic****THOMAS****belling****STOVES****GlenDimplex** **MORA****coltherm**  
DEGREES OF EXCELLENCE **ELDOM INVEST****TESY**  
the comfort generation **smeg** **KENT  
FIESTA** **DINAMEDIA** **elsap** **Cetintas**  
Beyaz Eşya, Isı, İnşaat**SILVERLINE**  
ANKASTRE**ESCO** **TERMİKEL** **CANDY-HOOVER GROUP** **CABLEX** **baymak** **FRIGOGLASS** **UGUR** **Metafrio** **KLIMASAN**  
KLİMA SAN. VE TİC. A.Ş. **BIÇAKCILAR**  
TIBBİ CİHAZLAR SANAYİ VE TİCARET A.Ş. **pilsan**  
1940  
Toy Professional**CEMSAN****öztiryakiler****İNOKSAN** **Atalay**

## ORGANİZASYON ŞEMASI / ORGANIZATION CHART





## Paydaşlarla Diyalog

Paydaşlarımız; faaliyetlerimiz ve ürünlerimizden ciddi şekilde etkilenen veya eylemleri aracılığıyla stratejilerimizi başarıyla uygulama ve hedeflerimize ulaşma kabiliyetimizi etkileyen kuruluş / bireylerdir.

Paydaşlarımızla iletişim içinde olmaya çalışıyoruz. Beklentiler konusunda karşılıklı olarak anket ve görüşmeler ile saptama ve ölçümler yapıyoruz. Katılımı kolaylaştırmak ve motivasyonu sağlamak için öneri ve ödül sistemi çalıştırıyoruz. Kurumsal web sitemiz, bültenler, basılı yayın reklamları, makale ve haber yazıları ile çeşitli konularda bilgilendirmeler yapıyoruz. Yerel ve merkezi yönetimlerle olan ilişkilerimizde yasa ve yönetmelik gerekliliklerini tam olarak yerine getiriyoruz.

Global Compact Türkiye organizasyonunun faaliyetleri takip edilmektedir. 2019 yılında kurulan çevre çalışma grubuna katılım sağlamıştır.

Yurt içinde olduğu gibi yurt dışındaki paydaşlarımızla ilişkilerimizde ulusal değerlerimizi gözeterek ülke tanıtımına ve sektörel gelişimimize katkıda bulunmaya çalışıyoruz.

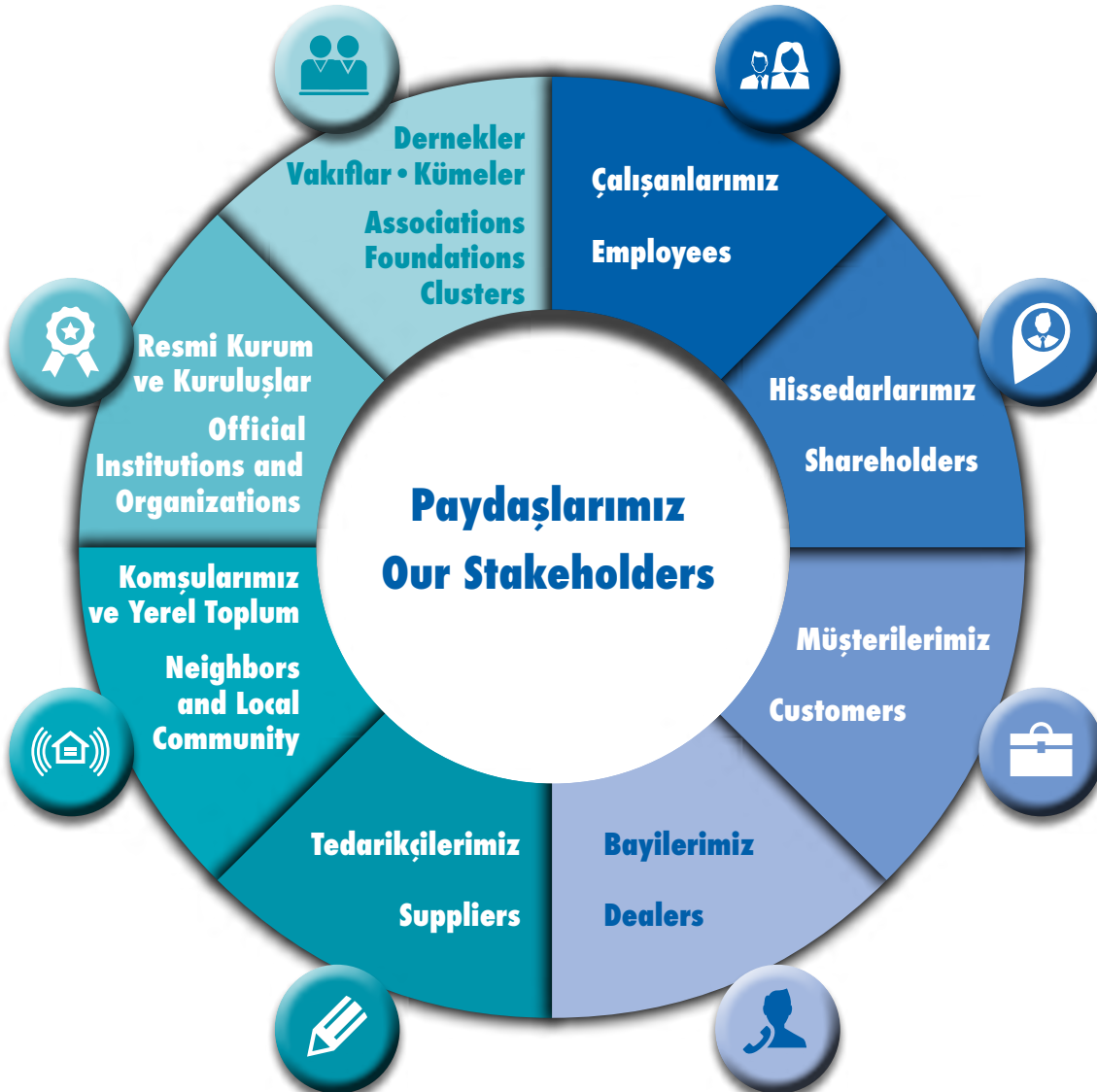
## Dialog with Stakeholders

Our stakeholders are organization / individuals who are seriously affected by our activities and products or through their actions affecting successful implementation of our strategy and our ability to achieve our goals.

We are trying to be in communication with our stakeholders. Mutually we do detection and measurements with questionnaires and interviews about the expectations. We run a suggestion and award system which facilitates the participation and motivation. We are making disclosures on various topics through the corporate web site, newsletters, print ads, articles and news stories. We are in full compliance with the requirements of laws and regulations in regards to our contacts with local and central governments.

We are following the activities of Global Compact Turkey. We have participated in environment working group established in 2019.

We strive to contribute to the country's promotion and to the sectorial development by considering the national values in our relationships with our stakeholders in Turkey and abroad as well.



Çalışanlarımızın görev, yetki ve sorumlulukları tanımlanmış olarak faaliyetlerimizde etkin rol alırlar. Toplantılar, eğitimler ve çeşitli motivasyon etkinlikleri gibi faaliyetler iletişim araçlarımızdır. İş Başvurusu görüşmeleri ile başlayan, performans değerlendirme sistemi ve öneri sistemi ile iletişimin sürekliliği sağlanır.

Şirketin yönetim kurulu yapılan aylık ve yıllık toplantılarda bir araya gelmektedir. Bu toplantılarda gerekli bilgi alışverişi yapılarak, kurumun geleceğine yönelik stratejik kararlar alınmaktadır. Hissedarlarımızla bu toplantılar vasıtası ile düzenli iletişim kurulmaktadır.

Sürekli iletişim ile müşterilerimizin hedeflerinin tespit edilip, beklentilerinin karşılanması, bu sayede memnuniyet seviyesinin üst düzeyde tutulması için çaba sarf edilmektedir. Paydaşlarımızın; kurumsal anlamda ilerlememize neden olacak faaliyetleri içinde yer almak isteriz. Tasarım ve özel bilgilerin mülkiyet haklarına saygılıyız.

Bayilerimiz, müşterimiz konumunda oldukları kadar müşterilerimizle ilişkilerinden dolayı çalışanlarımız konumunda da olduklarından, firmamızı politika ve hedeflerimiz doğrultusunda temsil edecekleri şekilde bilgilendirilmektedir. Teknik ve kurumsal bilgi güncellemesi sayesinde firmamızı en iyi şekilde temsil etmektedirler.

Tedarikçilerimiz, zamanında sevkiyat, kaliteli ürün ve hizmetleri ile faaliyetlerimize katkılarından dolayı uzun süreli işbirliği sağlamaya çalıştığımız paydaşlarımızdır. İlerleme sağlayacağımız her alanda bilgi paylaşımı sağlamaktayız.

Komşularımız ve yerel toplum, özellikle çevre konusunda duyarlılığımızın ve bölgemizde yarattığımız ekonomik değerlerin farkında olmaları için çaba gösterdiğimiz paydaşlarımızdır.

Üyesi olduğumuz / temasta olduğumuz resmi kurum kuruluşlar:

- İstanbul Sanayi Odası (Sicil No: 13831)
- İstanbul Ticaret Odası (Sicil No: 182359)
- İstanbul Maden Metal İhracatçılar Birliği (Sicil No: 8833)
- KOSGEB
- Pendik Belediyesi
- Pendik Endüstri Meslek Lisesi
- Yakacık Endüstri Meslek Lisesi
- İşkur

Üye Olduğumuz Sivil Toplum Kuruluşları:

- Beyaz Eşya Yan Sanayiciler Derneği (BEYSAD)
- Ermenek ve Çevresi Kültür ve Sosyal Dayanışma Vakfı (ERÇEV)
- Ekonomi Bakanlığı desteği ile yürütülen URGE projesi kapsamında oluşturulan TURKHAS TEAM
- Birleşmiş Milletler Global Compact Türkiye

The duties, authorities and responsibilities of our employees are defined and they take active role in our activities. Meetings, training, various motivational activities are our communication tools. Communication starts with job application interviews and continues in performance evaluation and suggestion system.

Board of directors of the company meets on a regular basis (in monthly and yearly meetings). At these meetings necessary information exchange is made, strategic decisions are taken on the future of the corporation. Regular communication is established through these meetings with our shareholders.

Objectives are defined with continuous communication to meet up the expectations and so efforts are being made to maintain a high level of satisfaction. We would like to take part in activities of our stakeholders that will allow us to move forward as a corporation. We respect the design and the property rights of private information.

Our dealers are in the same position as our customers, however due to their relations with our customers they are also in a similar position as our employees. Therefore they are informed in a way that they will represent our company in line with our policies and targets. They represent our company in the best way owing to up to date technical and corporate information.

Our suppliers are our stakeholders with whom we try to ensure long-term cooperation due to their contribution to our activities with on time delivery, quality product and service. We share information in all areas where we will make progress.

Neighbors and local community are our stakeholders that we strive to make them aware of especially our sensitivity to environmental issues and the economic value we create in our region.

Official institutions and organizations that we are a member of or we are in contact with are:

- Istanbul Chamber of Industry (Registration No: 13831)
- Istanbul Chamber of Commerce (Registration No: 182359)
- Istanbul Minerals and Metals Exporters Association (Registration No: 8833)
- KOSGEB (SME Development and Promotion Administration)
- Municipality of Pendik
- Pendik Industrial Vocational High School
- Yakacık Industrial Vocational High School
- Labor Office

Memberships in Non-Governmental Organizations:

- White Good Suppliers Association (BEYSAD)
- Ermenek and Surroundings - Culture and Social Solidarity Foundation (ERÇEV)
- TURKHAS TEAM created in scope of URGE project which is supported by Ministry of Economy
- United Nations Global Compact Turkey

## Finansal Performans

AN-EL'in sermayesi 3.000.000 TL olup şirket yapısı Anonim Şirkettir.

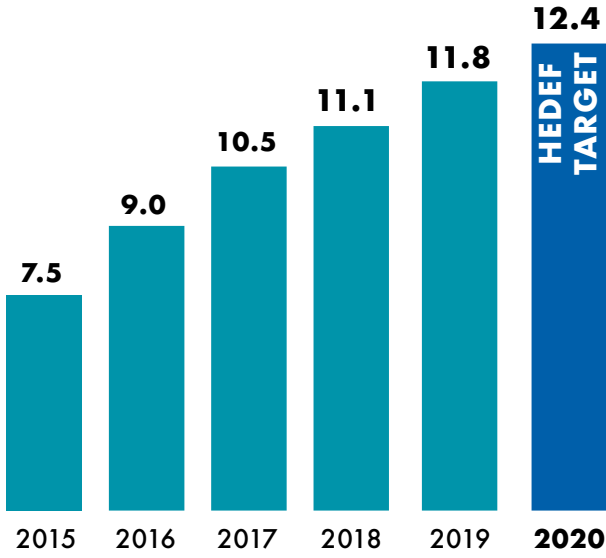
Özellikle beyaz eşya sektörüne ve elektrikli cihaz üreticilerine komponent üretimi ile destek vermektedir. Türkiye'deki ve Avrupa, Asya, Kuzey Afrika, Rusya ve Güney Amerika'daki global üreticilerin taleplerini karşılayarak pazar payını her geçen yıl artırmaktadır.

## Financial Performance

The capital of AN-EL is 3.000.000 TL and the company structure is an incorporation.

The company supports specifically the home appliances sector and electrical appliance manufactures by manufacturing components. Increases the market share every year by satisfying the demands from manufacturers in Turkey and global manufacturers in Europe, Asia, North Africa, Russia and South America.

### Yıllık Satış Cirosu (Milyon Euro) Annual Sales Turnover (Million Euro)



### Net Satışların Ürün Grubu Bazında Miktar ve Ciro Dağılımı (Milyon Euro)

### Quantity and Turnover Distribution of Net Sales by Product Group (Million Euro)

#### Çevirmeli Anahtar Rotary Switch

2.850.000 adet/pieces  
%30

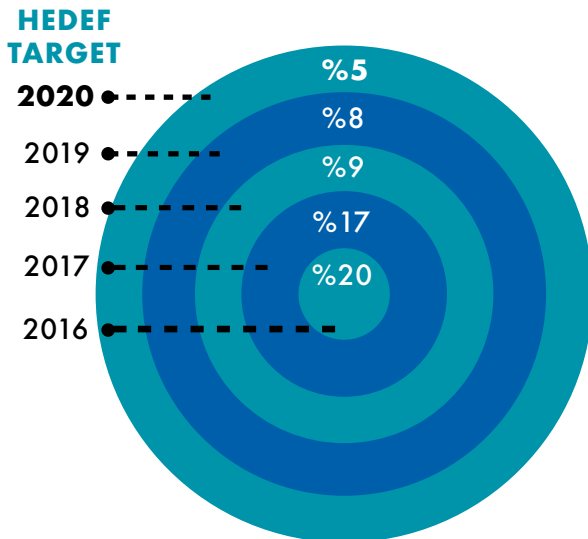
#### Tuşlu Anahtar Rocker Switch

9.800.000 adet/pieces  
%35

#### Sinyal Lambası Indicator

14.000.000 adet/pieces  
%35

### Geçekleşen ve Hedeflenen Büyüme Actual and Targeted Growth



## Çalışanlar

### İNSAN KAYNAKLARI YÖNETİMİ

#### İşe Alma Sürecindeki Yaklaşımımız

İşe alım ve görevlendirme sürecinde başvurular, öncelikle AN-EL İş Etiği Kuralları göz önünde tutularak, eğitim, deneyim, bilgi ve beceri yönünden değerlendirilir. Her adaya eşit fırsat sağlanır. Şirketimizin kültürü, yapısı ve faaliyeti hakkında bilgi verilir. Yükümlülüğümüz olan engelli çalışan sayısı daima göz önünde bulundurulur. Fazlasının istihdam edilmesi için çalışanın iş güvenliği ve yapabilirliği göz önünde bulundurulur. Belirli süreli yapılacak çalışmalarda başvuru yapanlar bilgilendirilir. Adaydan beklentilerimizin yanı sıra kendisine sağlayacağımız gelişme olanakları ve yatay dikey pozisyon değişiklikleri hakkında bilgi verilir. Nitelikli ara eleman yetiştiren eğitim kurumları ile iş birliğimiz, öğrencilerine staj olanakları sağlayarak öğretmen ve öğrencinin mesleki eğitimini ve iş disiplini edinmesine katkıda bulunmak şeklindedir.

#### Performans Değerlendirme

Çalışanlarımızın devamlılık, diğer çalışanlar ile ilişkileri, gelişim durumu, yaratıcı fikir ve öneri sunumu, görev ve sorumluluk bilinci, iş sağlığı ve güvenliği kuralları ile genel disiplin kurallarına uyumu üst yönetici ve eş pozisyonundaki çalışanlar tarafından anket ve değerlendirme görüşmeleri ile izlenir. Başarılı personel onurlandırılır, gerektiğinde mükâfatlandırılır.



## Employees

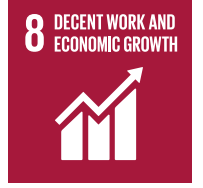
### HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

#### Our Approach to the Recruitment Process

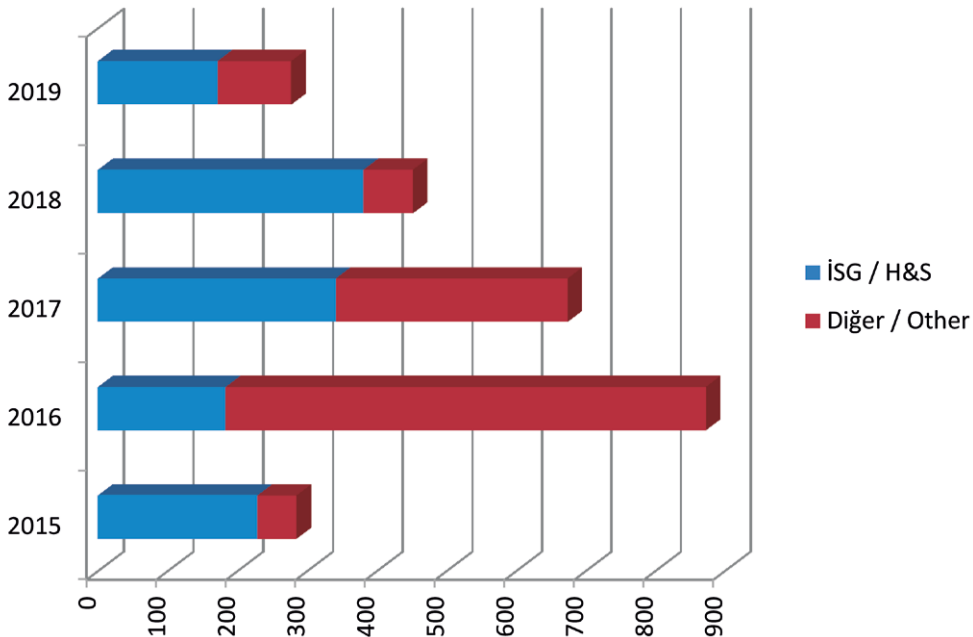
Applications are evaluated in terms of education, experience, knowledge and skills by first taking into account the AN-EL Code of Conduct during the recruitment and assignment process. Each candidate is provided an equal opportunity. Information is given about our company's culture, structure and activities. Being our obligation, the number of employees with disabilities is always taken into consideration. Occupational safety and ability of the employees is considered in order to employ more. Applicants to the fixed-term employment are being informed. Besides the expectations from the candidates, we inform them about improvement opportunities to be provided and about the horizontal or vertical position changes. Our cooperation with educational institutions, which train skilled technicians, is in the form of contributing to the professional education and discipline of teachers and students by providing internship opportunities to their students.

#### Performance Evaluation

The attendance, relationships with other employees, development status, presentation of creative ideas and suggestions, awareness on duties and responsibilities, adaptation to the general discipline rules and occupational health and safety rules by employees are being monitored by the top management and co-workers by survey and appraisal interviews. Successful staff are being honored and if necessary rewarded.



**Toplam Eğitim Süresi**  
**Total Training Hours**

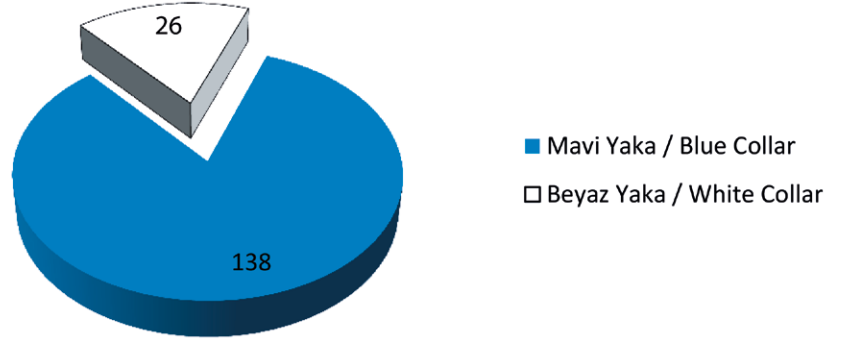


**2019 YILI EĞİTİM KONULARI VE SÜRELERİ /**  
**TRAINING TOPICS AND DURATIONS IN YEAR 2019**

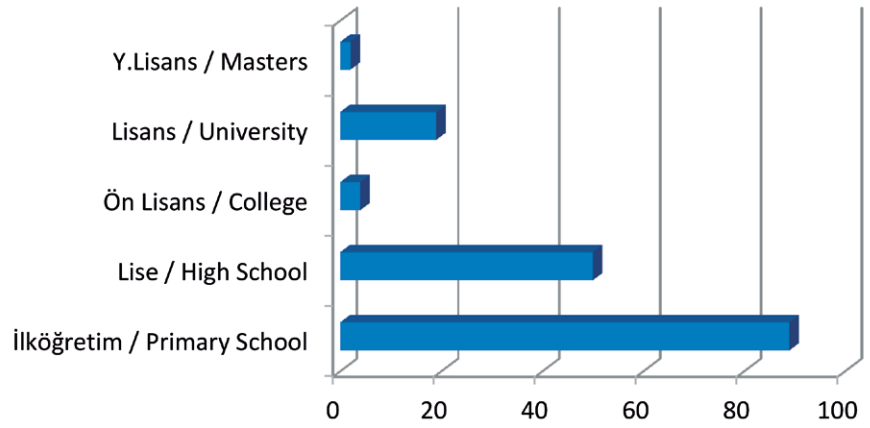
Eğitim Konusu / Training Topic	Katılımcı / Participant	Toplam Saat / Total Hours
YANGIN, YANGINDAN KORUNMA & İLK YARDIM FIRE, FIRE PROTECTION & FIRST AID	31	15,50
ELEKTRİK, TEHLİKELERİ, RİSKLERİ VE ÖNLEMLERİ ELECTRICITY, HAZARDS, RISKS AND PRECAUTIONS	34	17,00
ÇEVRE ENVIRONMENT	57	28,50
İSG KİŞİSEL KORUYUCU VE EKİPMANLAR H&S PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	33	16,50
İSG ETİKETLER VE İŞARETLEMELER H&S LABELS AND SIGNS	19	9,50
İŞ KAZALARI VE MESLEK HASTALIKLARI OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND ILNESSES	32	16,00
ERGONOMİK RİSK FAKTÖRLERİ ERGONOMIC RISK FACTORS	40	20,00
GENEL İŞ GÜVENLİĞİ KURALLARI GENERAL SAFETY RULES	38	19,00
İSG MEVZUATI, HAK VE SORUMLULUKLAR H&S LEGISLATION, RIGHTS AND RESPONSIBILITIES	38	19,00
HAMMADDE KULLANIMLARI RAW MATERIAL USE	4	2,00
TEMEL YAPAY ZEKA BASIC ARTIFICIAL INTELLIGENCE	2	56,00
NESNELERİN İNTERNETİ INTERNET OF THINGS	1	28,00
ÜRETİM VE HURDA GİRİŞLERİ PRODUCTION AND WASTE ENTRIES	3	0,75
DEPREM EARTHQUAKE	21	10,50
CRYSTAL REPORTS RAPORLAMA CRYSTAL REPORTS REPORTING	1	19,00
	<b>354</b>	<b>277,25</b>



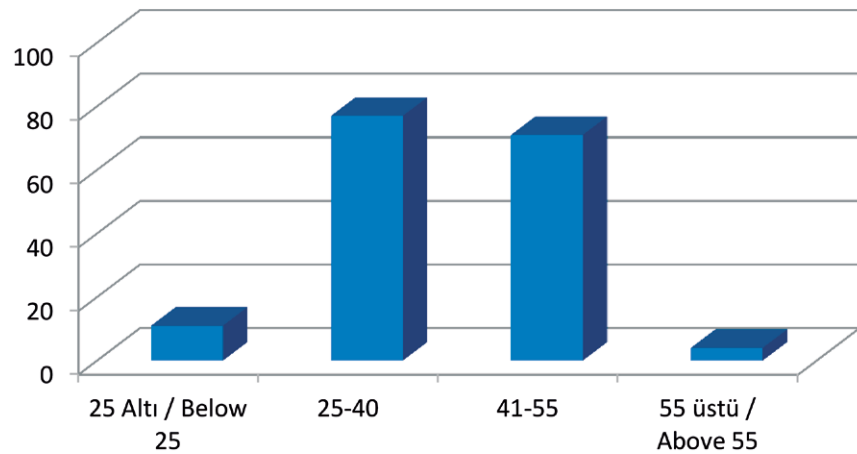
### Çalışanların Dağılımı Distribution of Employees



### Çalışanların Öğrenim Durumuna Göre Dağılımı Distribution of Employees by Education Level

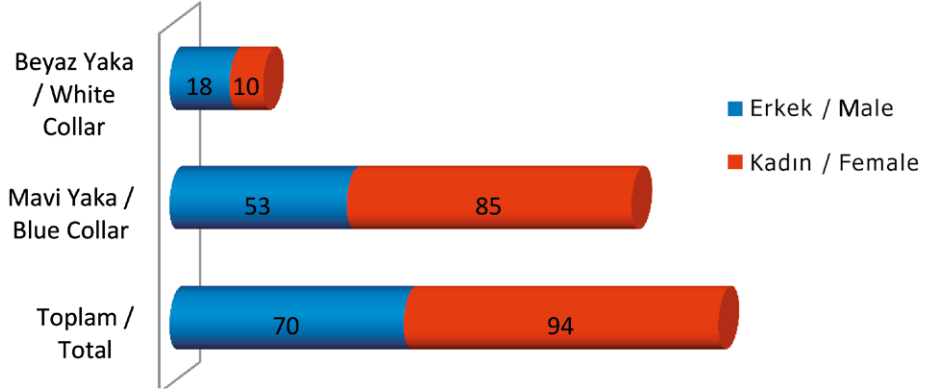


### Çalışanların Yaşlarına Göre Dağılımı Distribution of Employees by Age



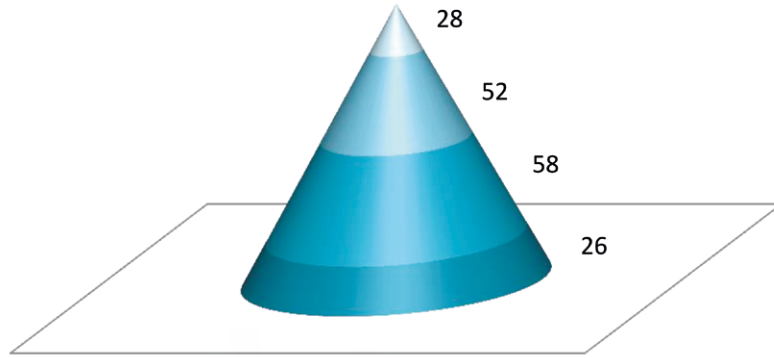


### Çalışanların Cinsiyetlerine Göre Dağılımı Distribution of Employees by Gender



### Çalışanların Kıdemlerine Göre Dağılımı Distribution of Employees by Years of Service

■ >10 ■ 5 - 10 ■ 1 - 4 ■ < 1



Çalışma Süresi (Kıdem) / Years of Service

Belirsiz Süreli Sözleşmeye Çalışanlar / Employees with Indefinite Contract		Belirli Süreli - Geçici Sözleşmeyle Çalışanlar / Temporary Employees with Fixed Term Contract	
Kadın / Female	Erkek / Male	Kadın / Female	Erkek / Male
94	70	0	0

Tam Zamanlı Çalışanlar / Full-time Employees		Kısmi Süreli Çalışanlar / Part-time Employees	
Kadın / Female	Erkek / Male	Kadın / Female	Erkek / Male
93	70	1	0

## Entegre Yönetim Sistemi

Yönetim sistemi belgelendirme çalışmaları 2004 yılında ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi ile başlamıştır. Geçen zaman içinde yönetimin vizyonu ve sektör ihtiyaçları dâhilinde iş güvenliği ve çevre yönetim sistemi çalışmaları 2010 yılından itibaren hayata geçirilmiştir. 2013 yılında ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve OHSAS18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi belgeleri alınmıştır. Tüm faaliyetlerimiz kalite, çevre ve iş güvenliği yönetim sistemlerine göre yürütülmektedir. Entegre yönetim sistemimiz 2016 yılında tek belge ile belgelendirilmiştir, 2018 yılında kalite ve çevre yönetim sistemi 2015 standartlarına geçiş sağlanmıştır. 2019 yılında iş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi konusunda ISO 45001'e geçiş yapılmıştır.

# CERTIFICATE



**for the management system according  
to ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015  
and ISO 45001:2018**

The proof of the conforming application with the regulation was furnished and in accordance with certification procedure it is certified for the company

**AN-EL ANAHTAR VE ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ  
SAN. A.Ş.**

**Velibaba Mh. Ankara Cd. No:188 Dolayoba  
34896 Pendik İstanbul / Turkey**

Scope:


**Design, production, sales and logistic of  
electrical switches and indicators**

Certificate Registration No.: TIC 15 100 169640  
TIC 15 104 161419  
TIC 15 118 19026

Valid until: 2022-07-11  
Valid from: 2019-07-12

Audit Report No.: 3330 2TS5 D0

This certification was conducted in accordance with the TIC auditing and certification procedures and is subject to regular surveillance audits.

  
TÜV Thüringen e.V.  
Certification body for  
systems and personnel



Jena, 2019-07-10



Original certificates  
are branded with a hologram.

The current validity can be demanded at our homepage [www.tuev-thueringen.de](http://www.tuev-thueringen.de)  
Zertifizierungsstelle des TÜV Thüringen e.V. • Ernst-Ruska-Ring 6 • D-07745 Jena • ☎ +49 3641 399740 • ✉ [zertifizierung@tuev-thueringen.de](mailto:zertifizierung@tuev-thueringen.de)



## Integrated Management System

Management System certification studies have started in 2004 with ISO 9001 Quality Management System. In the course of time, within the management vision and industry needs, Occupational Safety and Environment Management System studies have been realized starting from 2010. In 2013, ISO14001 Environment Management System and OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Management System have been certified. All our activities are implemented based on quality, environmental and occupational safety management systems. Our integrated management system was certified by a single certificate in 2016 and In 2018, the transition to quality and environmental management system 2015 standards was achieved. In 2019, the upgrade to ISO 45001 was made on the occupational health and safety management system.



## BELGELERİMİZİN LİSTESİ / LIST OF OUR CERTIFICATES

BELGE ADI NAME OF THE CERTIFICATE	BELGENİN ALINDIĞI KURUM / KURULUŞ CERTIFICATE RECEIVED FROM	VERİLDİĞİ TARİH DATE RECEIVED	NUMARASI NUMBER
YÖNETİM SİSTEMİ BELGESİ MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE (ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015, ISO 45001: 2018)	TÜV THÜRİNGEN	12.07.2019	TIC 15 100 169640
			TIC 15 104 161419
			TIC 15 116 19026
TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	08.06.1999	117154
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	18.03.1998	106645
ROTARY SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	06.06.2008	40024413
TUŞLU ANAHTAR / ROCKER SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	07.03.2002	40000515
MOMENTRY SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	10.06.2008	40024438
RK14 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	31.01.2005	40012900
RK20 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	07.01.2011	40031689
RK21 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	12.01.2011	40031716
RK26 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	24.08.2011	40033199
WIRE CONNECTOR (CE2)	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	18.01.2011	143335
A20 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	15.02.2012	40034394
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	16.12.2013	40039070
RK36 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	20.03.2014	40039608
B20 & B30 ANAHTAR / SWITCH	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	08.02.2012	40034350
ROTARY SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	26.07.2013	2163741.01
B35 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	12.05.2014	2168976.01
B40 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.01
I10 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.03
I20 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2012	2151398.02
RK36 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	23.10.2014	2174713.01
RK37 ANAHTAR / SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	19.10.2015	2187433.01
S43-D & S81 & S82 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	27.06.2016	2194129.01
S43-DL SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	27.06.2016	2194129.02
S43-SL1 / S43-SL2 / S43-SN1 / S43-SN2 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.02.2017	2199732.01
S54 SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP	DEKRA CERTIFICATION BV.	08.03.2017	2214754.01
RT.E01 - 3 DELİKLİ PORSELEN ANAHTAR / PORCELAIN SWITCH	DEKRA CERTIFICATION BV.	10.07.2017	71-100843
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	21.03.2018	40039070
E14 LAMBA DUYU / LAMP SOCKET	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	10.04.2018	2162900-4110-0001
KABLOLU SİNYAL LAMBASI / SIGNAL LAMP WITH CABLE	DEKRA CERTIFICATION BV.	19.04.2018	71-102742
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL (400V-T150) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	VDE PRÜF-UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT	19.12.2018	117154
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI (5V-T85) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	DEKRA CERTIFICATION BV.	21.12.2018	71-106883
S43 4 PİMLİ TERMİNALLİ SİNYAL LAMBASI (5VDC-T125) / SIGNAL LAMP WITH TERMINAL	DEKRA CERTIFICATION BV	02.04.2019	71-106883 REV.1

## YALIN DÖNÜŞÜM

AN-EL'de YALIN kültürünün oluşması ve üretim yöntemlerimizin dönüşümü 2016 yılının ilk günlerinde İ.T.Ü.' den değerli akademisyenler Prof. Dr. M. Bülent Durmuşoğlu ve Doç. Dr. Emre Çevikcan ile başlayan çalışmamız bugün firmamızın her köşesinde benimsenip devam etmektedir. İsrafın kök nedenlerinden biri olan bilgiye erişimin sınırlı olması durumunu fark ettik. Oobeya, proje bilgilerinin görsel olarak sergilendiği, analiz edildiği, değerlendirildiği ve sabah toplantılarımızın (ASAKAI) gerçekleştirdiğimiz merkezimiz oldu. Yaptığımız sürekli iyileştirmeleri (Kaizen), Kalite Maliyetini, Zamanında Teslimat performansını, İş Güvenliği ve Çevre üzerindeki etkilerini değerlendirdik.

### Bugüne kadar neler yaptık?

- Yalın kültürü ile daha net görmeyi öğrendik; İsraf noktalarına odaklandık. Fazla üretimden, beklemeden kaynaklanan, makine yetenekleri ve malzemelerden, gereksiz ve tekrarlı malzeme taşımalarından, değer katmayan süreçlerden, envanterlerden ve üretim hatalarından oluşan israfları fark edip, yok ettik.
- Yalın kültürü eğitimlerine daha fazla önem verdik; Toplam Üretken Bakım (TPM) için yöneticilerden bakım sorumlularına ve tüm operatörlere düzenli aralıklarla eğitim verdik,
- Yalın ile personelin çalışma ortamının ergonomisinde daha fazla iyileştirmeler yaptık;
- Yalın Metot ile standart iş kavramı, üretim sahası yerleşimi, hat dengeleme, hücresel imalat yapıları yeniden değerlendirdik.
- Yalın Metot ile tedarik zincirinin malzeme/bilgi akışının tamamını ele alıp mevcut/gelecek durum haritalama yaparak alınması gereken aksiyonları gerçekleştirdik.
- Yalın Metot ile iç sevkiyat sistemlerinin tasarımı, malzeme akışı sağlayacak rotaların belirlenmesi, bilgi yönetim sistemlerinin oluşturulması, çekme ve kontrol sistemleri ile malzeme akışının entegrasyonu sağladık.
- Yalın Metot ile A3 rapor örnekleri ve çarpıcı görseller ile problem çözme (PUKÖ) yaklaşımını öğrendik ve A3 oluşturmanın inceliklerine uygun, seçilen ekip ile tespit edilen problemleri kesin çözüme ulaştırdık.
- Yalın kültüründe sürekli iyileştirme (KAİZEN) ile çalışanlarımızın gerçek anlamda tüm fonksiyonlarımıza katılımını sağladık.
- Yalın kültüründe, 5S ile kalitenin ve verimin artmasını fonksiyonlarımıza kazandırdık.
- Kızaran Elma Yöntemi ile çalışanlarımızın yeteneklerinin farkına varılmasını sağladık.

**Amacımızı Müşteri, Toplum ve Ekonomi için DEĞER üretmek olarak belirledik.**

## LEAN TRANSFORMATION

Consisting of LEAN culture and transformation of our production methods which has started with valuable academicians Prof. Dr. M. Bülent DURMUŞOĞLU and Assoc. Prof. Dr. Emre ÇEVİKCAN from Istanbul Technical University, is adopted and continued in every part of our company. We noticed that access to information, which is one of the root causes of waste, is limited. Oobeya has become the center where we visualized the project information, analyzed, assessed and made our morning meetings (ASAKAI). We evaluated continuous improvements (Kaizen), quality cost, on-time delivery performance, occupational safety and environmental effects.

### What did we do till now?

- We learned to see clearly with Lean culture; we focused to waste points. We have noticed and destroyed the wastes that arise from overproduction, cause from holding, machine capabilities and materials, unnecessary and repetitive material movements, non-value-added processes, inventories and production defects.
- We gave more importance to lean culture trainings; We have regularly trained employees from the managers to maintenance team and all operators for Total Productive Maintenance (TPM),
- We have made further improvements in the ergonomics of the working environment of the personnel with Lean;
- We re-evaluated the standard business concept, production site layout, line balancing and cellular manufacturing with Lean Method.
- We reviewed the entire material / information flow of the supply chain and performed the necessary actions by mapping the present / future states with Lean Method.
- We have provided the design of the internal delivery systems, the routing of the material flow, the creation of the information management systems, the integration of the material flow with the pull and control systems with Lean Method.
- We learned problem-solving (PDCA) approach with A3 report examples and impressive visuals with Lean Method. We provided precise solutions to the problems identified with the selected team, appropriate to the subtleties of creating A3.
- We have enabled our employees to practically participate in all our functions provided with continuous improvement (KAIZEN) in lean culture.
- We brought in quality and efficiency increase to our functions with 5S in Lean culture.
- We made it possible to recognize the talents of our employees. by using the "Red Apple" Method.

**We have determined our Goal as to Produce VALUE for Customer, Society and Economy.**



Kaizen çalışmasıyla ödül alan çalışanlarımız / Our employees who won awards with Kaizen works



## 2020 YILI HEDEFLERİ

2019 yılı için belirlediğimiz hedefleri gerçekleştirmenin gururuyla yeni bir çalışma dönemi için hedefler belirlerken aslında sürekli büyümenin ve sürdürülebilir bir faaliyetin anahtarlarını da ortaya koymuş bulunuyoruz. Yenilikçi, çevreye ve insana değer veren, ekonomik ve güvenilir ürünler sunan bir marka olma yolundaki çabalarımızın bizi götüreceği hedefleri şöyle belirledik.

- Ucuz atlatma olaylarının raporlanmasını arttırmak
- Tehlikeli atık miktarını %3 oranında azaltmak
- Elektrik tüketimini %2 oranında azaltmak
- Kişi başı günlük su tüketimini %1 oranında azaltmak
- Toplam İSG ve çevre eğitimi süresini %5 oranında arttırmak
- 5 Haziran Dünya Çevre Günü'nde kampanya düzenlemek
- QCDSM göstergelerinde (Müşteri şikâyetleri, kalitesizlik maliyeti, zamanında teslimat, iş güvenliği, 5S, Kaizen konularında) %10 iyileşme sağlamak

## KALİTE YÖNETİMİ

ISO 9001: 2015 Kalite Yönetim Sistemi referans standart olarak seçilmiştir. Tüm birimler ve her kademedeki çalışanların, belirlenen politika ve uygulamalara katılması sağlanmaktadır.

Kalite sistemimizin etkinliği, müşteri şikâyetlerinin azalması, ürün güvenilirliğinin artması, teknolojik gelişimimiz ve verimliliğimizin artması konusundaki kararlılığımız sürdürülecek, kalite hedeflerimiz belirlenecek ve kayıt altına alınacaktır.

Kalite Politikamızdan önemli başlıklar;

- Tasarım çalışmalarının Patent ile belgelendirilmesi
- Müşteri memnuniyetinin artırılması ve şikâyetlerin azaltılması
- İlgili yasa, yönetmelik, mevzuat ve standartlara uygunluk
- Uygun olmayan ürün / yarı mamul ve firelerin azaltılması
- Pazar payının artırılması
- İnsan kaynakları sirkülasyonunun azaltılması ve personel eğitimlerinin artırılması
- Ürün çeşitliliğindeki artışın devam ettirilmesi

Kalite Politikası ve hedeflerimizin; kuruluş içinde iletilmesi, anlaşılması ve kuruluşun amacına uygunluğu için sürekli gözden geçirilmesi sağlanacaktır. Kalite sistemimiz sürekli geliştirilecek, etkinliği sürekli iyileştirilerek gözden geçirilecek ve tüm çalışanların katılımı ile sürekli dinamik tutulacaktır.

Ürettiğimiz değerlere ve markamıza değer veriyoruz. Sınai Mülkiyet Haklarına saygı gösteriyor sahip olduğumuz patentler ile üretme, kullanma, satma veya ihraç etme hakkımızı yerine getiriyoruz.

## 2020 TARGETS

With the pride of achieving the targets we have set for 2019, when determining targets for a new work period, actually we are revealing the keys to continuous growth and a sustainable activity. Our efforts, to be a brand that is innovative, values environment and human, offers economical and reliable products, will lead us to the goals set below:

- To improve the reporting of near miss incidents
- To reduce the amount of hazardous wastes by 3%
- To reduce electricity consumption by 2%
- To reduce daily water consumption by 1% per capita
- To increase the total duration of the OHS and environmental training by 5%
- To launch a campaign on the 5<sup>th</sup> of June, the World Environment Day
- To achieve 10% improvement in QCDSM indicators (Customer complaints, cost of quality, on-time delivery, safety, 5S, Kaizen subjects).

## QUALITY MANAGEMENT

ISO 9001: 2015 Quality management system standard has been implemented as reference. It is provided that all departments and employees at all levels participate to the policy and practices.

Our commitment for the efficiency of the quality system, decrease in customer complaints and increase in product reliability, technological development and productivity will continue; quality targets will be determined and will be recorded.

Important topics of our Quality Policy;

- Certification of design work by patents
- Increasing the customer satisfaction and reducing the customer complaints
- Compliance to relevant laws, regulations, legislation and standards
- Reducing the non-conforming products / semi products and waste
- Increasing the market share
- Reducing the circulation of human resources and increase the staff training
- Continue to expand the product range

Quality Policy and our targets will be continuously reviewed for providing communication within the company, being understood and being in line with the corporate goals. Our quality system will be developed continuously; its effectiveness will be continuously improved and reviewed. Thus it will be kept constantly dynamic with the participation of all employees.

We respect our brand and the values we produce. We respect the Industrial Property Rights and we fulfill our right for the production, use, sell or export with the patents we have.

## İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ YÖNETİMİ

Kuruluşumuz İş Sağlığı ve Güvenliği ile ilgili mevzuata uygun bir faaliyet yürütmektedir. İş Sağlığı ve Güvenliği Kurulu toplantıları yönetmeliğe göre iki ayda bir yapılmaya devam edilmektedir. Risk değerlendirmeleri güncel olarak tutulmaktadır. Acil Durumlar El Kitabı ilgili yönetmeliğe uygun olarak gözden geçirilmiştir. Tesisimiz ve iş ekipmanlarının sağlık ve güvenlik şartlarını sağlayarak çalışanların sağlığı ve iş sürekliliğimiz güvence altına alınmıştır. Kişisel koruyucuların temini ve kullanımı denetlenmekte, ekipmanların periyodik muayeneleri yetkili ve akredite kuruluşlar tarafından yapılmaktadır. Termal konfor şartları, ergonomi gibi verimliliğe de katkısı bulunan koşullar sürekli gözlem altındadır. Tüm çalışanlarımızın periyodik sağlık muayeneleri anlaşmalı kurum tarafından takip edilir. Çalışanlar İş Sağlığı ve Güvenliği konusunda gerekli eğitimleri almaktadır.

2019 yılında çevre, iş sağlığı ve güvenliği eğitimlerinin toplam eğitim süresindeki payı %62; 2018 yılında ise %84 olarak gerçekleşmiştir.

İş Sağlığı ve Güvenliği faaliyetlerimiz:

- Raporlama döneminde de, daha önce olduğu gibi sağlığa etkisi bakımından “çok tehlikeli” bir kimyasal kullanılmamıştır.
- Ortam ölçümleri 2013 yılında yaptırılmıştır, tüm sonuçlar yönetmeliklerdeki sınır değerlerin altındadır.
- Risk Değerlendirme formları, Acil Durum Planı ve Patlamadan Korunma Dokümanı günceldir.
- İş ekipmanlarının periyodik kontrolleri yaptırılmakta ve herhangi bir uygunsuzluk tespit edilmesi halinde giderilmektedir.
- Yeterli sayıda çalışan ilkyardımcı olarak görev yapmaktadır.



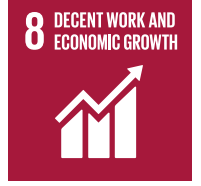
## OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT

We conduct an activity that is in compliance with laws and legislation related to Health and Safety in our organization. Occupational Health and Safety Committee meeting is continued to be held bi-monthly according to the regulation. Risk assessments are up to date. Emergency response manual have been reviewed according to the regulation. Health of our employees and business continuity has been secured by meeting the health and safety requirements in our facility and work equipment. Supply and usage of personal protective equipment are audited. Periodical checks of equipment are done by authorized and accredited organizations. Conditions that contribute to efficiency, such as thermal comfort and ergonomics, are continuously observed. Periodical health checks of all our employees are tracked by a contracted institution. Employees receive necessary Health and Safety training.

In 2019, environment, health and safety trainings constituted 62% of total training hours; this ratio has been realized as 84% in 2018.

Occupational Health and Safety Activities:

- In the reporting period high risk chemicals based on the effect of the health has not been used as in the previous periods.
- Industrial hygiene measurements have been realized in 2013, all results are under the limit values in the regulations.
- Risk Assessment forms, Emergency Response Plan and Explosion Protection Document is up to date.
- Periodic controls of work equipment are having been done and in case nonconformities are determined, they are corrected.
- There is adequate number of first aiders.



### İş Sağlığı ve Güvenliği Göstergeleri / Occupational Health and Safety Indicators

	İş Sağlığı ve Güvenliği Eğitim Saatleri / Training Hours (Health and Safety)	Kaza Sıklık Oranı / Accident Frequency Rate (1)	Kaza Ağırlık Oranı / Accident Severity Rate (2)	Yaralanmalar Nedeniyle Kayıp İş Günleri / Lost Days due to Injuries	İlk Yardım Sayısı / Number of First Aids
2015	229,0	0,00	0,000	0	14
2016	183,1	3,05	0,125	41	46
2017	341,0	0,00	0,000	0	28
2018	380,7	0,00	0,000	0	23
2019	171,5	0,00	0,000	0	28

(1) Kaza Sıklık Oranı = Toplam Kaza Sayısı / Toplam Çalışma Saati x 1000000

Accident Frequency Rate = Total Number of Accidents / Total Hours Worked x 1000000

(2) Kaza Ağırlık Oranı = Kazalardan Dolayı Toplam Kayıp Gün Sayısı / Toplam Çalışma Saati x 1000

Accident Severity Rate = Number of Days Lost due to Injuries / Total Hours Worked x 1000

## ÇEVRE YÖNETİMİ

Çevre konusuna yaklaşımımız faaliyet ve ürünlerimizin çevreye olan etkilerini kontrol altına alma ve azaltmaya odaklıdır. Planlanan bir faaliyetin çevre açısından olumsuz neticeler doğuracağı konusunda ciddi bir şüphe olması halinde, önleyici tedbirler alınmaktadır. Hammadde ve atıklar uygun şekilde depolanmakta, kimyasallar kontrol altında tutulmaktadır.

Daha az malzeme kullanımı, daha az fire, su ve enerji kullanımında azaltma, kimyasalların ve atıkların doğaya karışmasının engellenmesi Çevre konusundaki iyileşme faaliyetlerimiz ve hedeflerimiz arasındadır.

Atık Yönetimi mevzuata uygun olarak yürütülmektedir.

- Atıklar kodlarına göre ayrı olarak toplanmakta, tehlikeli ve tehlikesiz atık geçici depolama alanlarında depolanmakta ve lisanslı firma aracılığıyla geri kazanılmakta veya bertaraf edilmektedir.
- Atık piller ayrı olarak toplanmaktadır ve çalışanlarımızın evlerinden getirdiği atık piller de kabul edilmektedir.
- Ambalaj atıkları Pendik Belediyesi'nin sistemi kapsamında geri dönüşüme gönderilmektedir.
- Piyasaya sürülen ambalajlar beyan edilmektedir.
- Endüstriyel Atık Yönetim Planı Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü tarafından onaylanmıştır.

Enjeksiyon makinalarından çıkan yolluklar kırılarak tekrar üretim prosesine ürün özelliklerini bozmayacak, hammadde üreticisinin belirlediği, kabul edilebilir oranlarda girmektedir.

Kullandığımız tüm kimyasalların Güvenlik Bilgi Formları incelenmiş ve çalışanlarımıza gerekli bilgiler aktarılmıştır. Tedarik edilecek herhangi bir yeni kimyasal çevre ve iş güvenliği açısından onaylandıktan sonra kullanılmaya başlanmaktadır. Orijinal kabından farklı bir kaba alınacak kimyasallar, içinde bulunan maddenin adını ve zararlılık işaretini içeren etiketli kaplara konulmaktadır. Kimyasallar için ikincil kaplar temin edilmiştir.

Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü yetkilileri tarafından yapılan incelemeler sonucu tesisimiz Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) Yönetmeliği kapsamı dışında değerlendirilmiştir, aynı zamanda tesisimizin Çevre İznine tabi olmadığına karar verilmiştir.

"Toprak Kirliliğinin Kontrolü ve Noktasal Kaynaklı Kirlenmiş Sahalara Dair Yönetmelik" kapsamında "Faaliyet Ön Bilgi Formu" Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü tarafından onaylanmıştır.

Herhangi bir endüstriyel atık suyumuz yoktur. Şehir suyu ters ozmoz yöntemi ile arıtılarak içme suyu elde edilmektedir.

Çevre ile ilgili acil durumlara müdahale etmek için gerekli olan "Döküntü Müdahale Setleri" temin edilmiştir.

ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi çalışmaları kapsamında süreçlerimizle ilgili çevre etki değerlendirmeleri güncel olarak tutulmaktadır.

## ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

Our approach to environmental issues is focused on reducing and taking control of the environmental effects of our activities and products. In case there is serious concern that a planned activity will have negative environmental consequences, preventive measures are taken. Raw materials and wastes are stored properly, chemicals are kept under control.

The use of less material, creating less waste, water and energy consumption reduction, prevention of chemicals and wastes from polluting the nature are among our environmental improvement activities and goals.

Waste management is carried out in accordance with the legislation.

- Wastes are collected separately according to their codes, hazardous and non-hazardous wastes are stored in designated temporary storage areas and are recycled or disposed of through licensed companies.
- Waste batteries are collected separately and waste batteries employees bring from their homes are also accepted.
- Packaging wastes are sent for recycling in scope of Pendik Municipality system.
- The amount of packaging put into circulation are declared.
- Industrial Waste Management Plan has been approved by Provincial Directorate of Environment and Urbanization.

Gatings from injection machines are grinded to be reused in production process. These materials are used without disturbing the product properties and in acceptable proportions as specified by the raw material manufacturers.

Safety Data Sheets of all chemicals in use are examined and the necessary information about chemicals is given to employees. Any new chemical which will be supplied is started to be used after it is approved in terms of environmental and occupational safety. Chemicals are kept in containers which carry a label including the name and the hazard sign. Secondary containers have been provided for the chemicals.

In the result of the investigation made by Provincial Directorate of Environment and Urbanization, our facility has been evaluated as the out of scope of Environmental Impact Assessment (EIA) Regulation, also it has been determined that our facility is not subject to environmental permit.

In scope of the regulation on "Control of Soil Pollution and Sites Contaminated by Point Sources" "Activity Preliminary Information Form" has been approved by Provincial Directorate of Environment and Urbanization.

We do not have an industrial wastewater discharge. Municipal (tap) water is purified by reverse osmosis system for obtaining drinking water.

"Spill Response Kits" that are necessary to respond to environmental emergencies were obtained.

Environmental impacts of our processes are evaluated in scope of ISO 14001 Environmental Management System studies.

## Sektörümüzle ilgili Mevzuat ve Rehberlere Uyum

### RoHS

2000 yılında müşteri talebi doğrultusunda kurşun, kadmiyum, cıva ve bromlu alev geciktiricilerin kullanımının sınırlandırılması konusunda başlayan çalışmalarımız, 2004 yılında tüm tedarikçilerin bilgilendirilmesi ile sonuçlandırılmıştır. Yapılan testler ile bu materyallerin bulunmadığı hammaddelerin kullanımı sağlanmıştır. RoHS (Restriction of Hazardous Substances) ve WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment) Direktifleri ile Direktiflerin Türkiye'ye uyumlaştırma çalışmaları sonucu, yayınlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"ne uyumlu üretim yapılmaktadır.

Elektrik ve Elektronik Eşyalarda (EEE) tehlikeli maddelerin kısıtlanmasına ilişkin RoHS Direktifinin (2002/95/EC) yerini alan Direktif (RoHS 2) (2011/65/EU) ile kurşun, cıva, kadmiyum, +6 değerlikli krom ve alev geciktiricilerden polibromlu bifeniller (PBB) ve polibromlu difenil eterlerin (PBDE) kısıtlanması yine devam etmektedir. Direktifin RoHS 3 olarak bilinen 2015/863 güncellemesi ile bu maddelere dört madde daha eklenmiştir. Tüm yeni eklemeler, plastiklere esneklik, dayanıklılık ve şeffaflık eklemek için kullanılan kimyasal bileşik ailesi olan ftalatlardır.

### REACH – Yüksek Önem Arz Önem Arz Eden Maddeler (SVHC)

Yüksek önem arz eden maddeler, REACH Yönetmeliğinin İzne Tabi Maddeler listesine girmek için aday olan maddelerdir. Bu maddeler kansere neden olabilen (kanserojen), genetik değişime yol açabilen (mutajen), üreme için toksik, çevrede uzun sürede parçalanmayan (kalıcı kirletici), hayvanların dokularında birikim yapan (biyobirikimli) maddelerdir. Bu kategori, canlılarda 'endokrin sistemi parçalayıcılar' gibi eşdeğer risk gösteren kimyasalları da kapsamaktadır. Hali hazırda SVHC listesinde 205 madde bulunmaktadır. SVHC Listesi 16 Ocak 2020 itibarıyla güncellenmiştir, listeye 4 madde daha eklenmiştir.

Ürünlerimizin, kullanımı sınırlandırılmış olan bu maddeleri içermediğini tedarikçilerimizden aldığımız uygunluk beyanları ile takip etmekteyiz.

REACH Yönetmeliğinin uyumlaştırılması çalışması kapsamında Kimyasalların Kaydı, Değerlendirmesi, İzni ve Kısıtlanması Hakkında Yönetmelik Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından 23.06.2017 tarihinde yayınlanmıştır.

### Çatışmalardan Etkilenmiş ve Yüksek Riskli Bölgelerin Madenlerine İlişkin Sorumlu Tedarik Zinciri için OECD Uyum Rehberi

Demokratik Kongo Cumhuriyeti veya sınır ülkelerde insan hakları ihlallerine katkıda bulunabilecek çatışma mineralleri içeren her türlü malzemeyi tedarik etmemekteyiz. AN-EL, tüm tedarikçilerinden tungsten, tantal, kalay ve altın (3TGs) için menşee hakkında bilgi vermesini ve kendi tedarik zinciri içinde kontroller yapmasını beklemektedir.

## Compliance with the Relevant Legislation and Guides Related to Our Sector

### RoHS

In 2000, in line with customer demand, our activities about restriction of using lead, cadmium, mercury and bromine-containing flame retardants has begun. In 2004, informing all suppliers about this subject has been completed. With the tests carried out, the use of raw materials that do not contain these substances has been achieved. As a result of RoHS (Restriction of Hazardous Substances) Directive and the Directive on the harmonization efforts for Turkey, the production is made in accordance with published "Electrical and Electronic Equipment directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances"

ROHS 2 Directive (2011/65/EU) has replaced the RoHS Directive (2002/95/EC) which is related with the Restriction of Hazardous Substances in the Electric and Electronic Equipment (EEE). Restriction of the lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium compounds, polybrominated biphenyls (PBB) which is flame retarder and polybrominated diphenyl ethers (PBDE) is continuing with ROHS 2 Directive. The newest update of the directive (2015/863), known as RoHS 3, adds another four substances to the original list of six. All the new additions are forms of phthalates - the family of chemical compounds used to add flexibility, durability and transparency to plastics.

### REACH – Substances of Very High Concern (SVHC)

Substances of very high concern are the substances that are candidates to REACH Regulation's "Authorization List". These substances are cancer-causing (carcinogenic), mutagenic, toxic to reproduction, persistent organic pollutant and bio accumulative substances. This category also includes chemicals that have equivalent risk like "endocrine system disruptors". There are already 205 substances in the list of SVHC. SVHC List is updated on January 16 2020 and 4 new substances are added.

Our products do not contain these substances. We are able to follow this by the declarations of conformity we receive from our suppliers.

In scope of the study for the harmonization of REACH Regulation, the Ministry of Environment and Urbanization issued Regulation on Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals on June 23, 2017.

### OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas

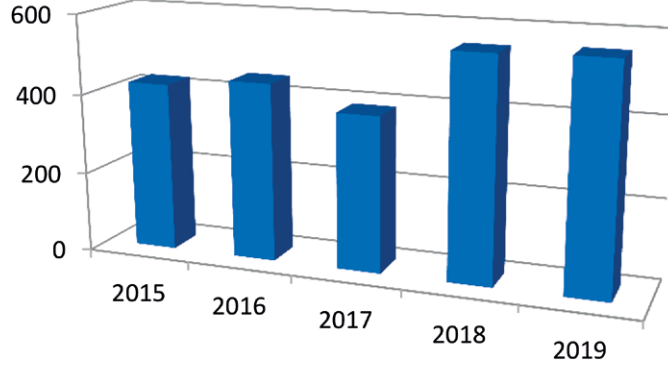
We do not purchase materials which we know contain conflict minerals that may contribute to human rights abuses in the Democratic Republic of Congo or an adjoining country. AN-EL expects all of its suppliers to provide the origin of tungsten, tantalum, tin and gold (3TGs) and implement controls in their supply chain as well.



Çevre Göstergeleri / Environmental Indicators



Tehlikeli Atıklar / Hazardous Wastes (kg)

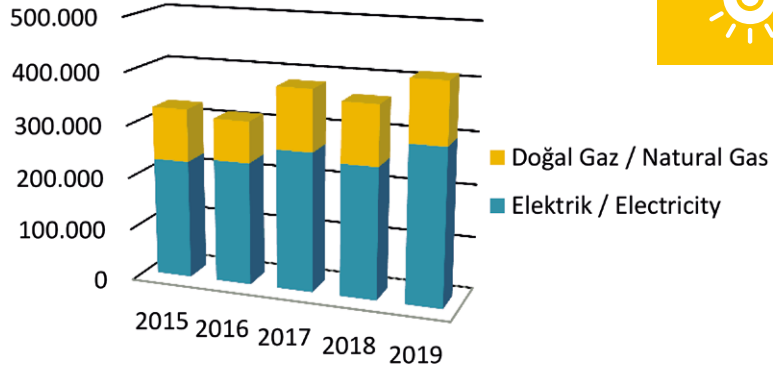


7 ERİŞİLEBİLİR VE TEMİZ ENERJİ



Enerji Tüketimi (kWh / yıl)  
Energy Consumption (kWh / year)

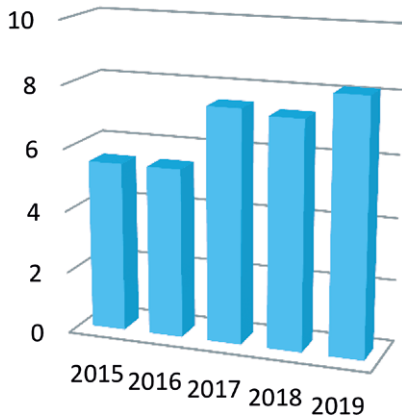
7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



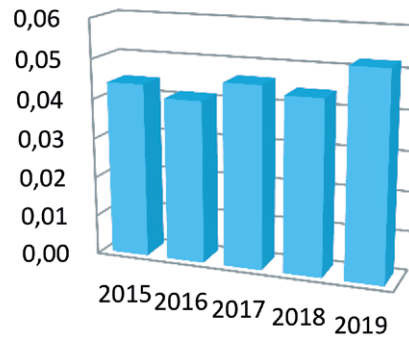
6 TEMİZ SU VE SANİTASYON



Günlük Su Tüketimi (m<sup>3</sup>) / Daily Water Consumption (m<sup>3</sup>)



Kişi Başı Günlük Su Tüketimi (m<sup>3</sup>/çalışan)  
Daily per capita Water Consumption (m<sup>3</sup>/employee)



6 CLEAN WATER AND SANITATION



# BM Küresel İlkeler Sözleşmesi'nin 10 İlkesi

## 10 Principles of UN Global Compact



### İnsan Hakları

**İlke 1-** İşletmeler uluslararası geçerliliğe sahip insan haklarına destek olmalı ve saygı göstermelidir

**İlke 2-** İşletmeler insan hakları suçlarına ortak olmamak için gerekli tüm tedbirleri almalıdır.

### Human Rights

**Principle 1-** Businesses should support and respect the protection of internationally proclaimed human rights.

**Principle 2-** Make sure that they are not complicit in human rights abuses.

### İşgücü

**İlke 3-** İşletmeler sendika ve toplu iş sözleşmesi özgürlüğüne;

**İlke 4-** zorla çalıştırma ve angaryanın her türünün ortadan kaldırılmasına;

**İlke 5-** çocuk istihdamının tamamen ortadan kaldırılmasına ve

**İlke 6-** işe alma ve meslek konusundaki ayrımcılığın ortadan kaldırılmasına azami önem vermelidir.

### Labor

**Principle 3-** Businesses should uphold the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining;

**Principle 4-** The elimination of all forms of forced and compulsory labor;

**Principle 5-** The effective abolition of child labor; and

**Principle 6-** The elimination of discrimination in respect of employment and occupation.

### Çevre

**İlke 7-** İşletmeler çevresel zorluklarla ilgili olarak temkinli yaklaşımı desteklemeli;

**İlke 8-** Çevresel sorumluluğu artıracak her türlü faaliyete ve oluşuma destek vermeli ve

**İlke 9-** Çevre dostu teknolojilerin geliştirilmesini ve yaygınlaşmasını teşvik etmelidir.

### Environment

**Principle 7-** Businesses should support a precautionary approach to environmental challenges;

**Principle 8-** Undertake initiatives to promote greater environmental responsibility; and

**Principle 9-** Encourage the development and diffusion of environmentally friendly technologies.

### Yolsuzlukla Mücadele

**İlke 10-** İşletmeler rüşvet ve haraç dâhil her türlü yolsuzlukla savaşmalıdır.

### Anti-Corruption

**Principle 10-** Businesses should work against corruption in all its forms, including extortion and bribery.

# GRI İçerik İndeksi / GRI Content Index

GRI Standardı / Standard	Bildirim / Disclosure	Sayfa Numarası / Page Number	Hariç Tutma / Omission
<b>GRI 101: Temel / Foundation 2016</b>			
<b>Genel Bildirimler / General Disclosures</b>			
<b>GRI 102: Genel Bildirimler / General Disclosures 2016</b>	102-1 Kuruluşun adı / Name of the organization	1	-
	102-2 Faaliyetler, markalar, ürünler ve hizmetler / Activities, brands, products, and services	5	-
	102-3 Genel merkezin yeri / Location of headquarters	7	-
	102-4 Operasyonların yeri / Location of operations	7	-
	102-5 Mülkiyet ve kanuni yapı / Ownership and legal form	15	-
	102-6 Hizmet verilen pazarlar / Markets served	6, 11	-
	102-7 Kuruluşun ölçeği / Scale of the organization	5, 15, 18	-
	102-8 Çalışanlar ve diğer işçiler hakkında bilgi / Information on employees and other workers	16-19	-
	102-9 Tedarik zinciri / Supply chain	10	-
	102-10 Kuruluş ve tedarik zinciriyle ilgili önemli değişiklikler / Significant changes to the organization and its supply chain	10	-
	102-11 İhtiyati ilke veya yaklaşım / Precautionary Principle or approach	3-4	-
	102-12 Dış girişimler / External initiatives	8	-
	102-13 Dernek üyelikleri / Membership of associations	13-14	-
	102-14 Üst düzey yöneticinin açıklaması / Statement from senior decision-maker	2	-
	102-16 Değerler, ilkeler, standartlar ve davranış normları / Values, principles, standards, and norms of behavior	3-4	-
	102-18 Yönetişim yapısı / Governance structure	12	-
	102-40 Paydaş gruplarının listesi / List of stakeholder groups	13-14	-
	102-42 Paydaşların belirlenmesi ve seçilmesi / Identifying and selecting stakeholders	13-14	-
	102-45 Konsolide finansal tablolarda yer alan işletmeler / Entities included in the consolidated financial statements	1	-
	102-50 Raporlama dönemi / Reporting period	1	-
102-51 En son raporun tarihi / Date of most recent report	1	-	
102-52 Raporlama sıklığı / Reporting cycle	1	-	
102-53 Raporla ilgili sorular için irtibat noktası / Contact point for questions regarding the report	33	-	
102-55 GRI içerik indeksi / GRI content index	31	-	
102-56 Dış denetim / External assurance	1	-	
<b>Önemli Konular / Material Topics</b>			
<b>GRI 302: Enerji / Energy 2016</b>	302-1 Kuruluş içindeki enerji tüketimi / Energy consumption within the organization	29	-
<b>GRI 303: Su ve Atıksular / Water and Effluents 2018</b>	303-3 Su tüketimi / Water withdrawal	29	-
<b>GRI 306: Atıksular ve Atık / Effluents and Waste 2016</b>	306-2 Türüne ve bertaraf yöntemine göre atıklar / Waste by type and disposal method	29	-
<b>GRI 403: İş Sağlığı ve Güvenliği / Occupational Health and Safety 2018</b>	403-1 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi / Occupational health and safety management system	20	-
	403-4 İş sağlığı ve güvenliği ile ilgili çalışanların katılımı, danışma ve iletişim / Worker participation, consultation, and communication on occupational health and safety	26	-
	403-5 Çalışanların iş sağlığı ve güvenliği eğitimi / Worker training on occupational health and safety	17	-
	403-7 İş ilişkileri ile doğrudan bağlantılı olan iş sağlığı ve güvenliği etkilerinin önlenmesi ve azaltılması / Prevention and mitigation of occupational health and safety impacts directly linked by business relationships	26	-
	403-8 İş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi kapsamındaki çalışanlar / Workers covered by an occupational health and safety management system	20	-
	403-9 İşle ilgili yaralanmalar / Work-related injuries	26	-
<b>GRI 405: Çeşitlilik ve fırsat eşitliği / Diversity and Equal Opportunity 2016</b>	405-1 Yönetim organlarının ve çalışanların çeşitliliği / Diversity of governance bodies and employees	18-19	-

## 2020 Takvimi / Calendar

OCAK / JANUARY						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ŞUBAT / FEBRUARY						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

MART / MARCH						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NİSAN / APRIL						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAYIS / MAY						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

HAZİRAN / JUNE						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

TEMMUZ / JULY						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AĞUSTOS / AUGUST						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

EYLÜL / SEPTEMBER						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

EKİM / OCTOBER						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

KASIM / NOVEMBER						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

ARALIK / DECEMBER						
PT / MO	SA / TU	ÇA / WE	PE / TH	CU / FR	CT / SA	PZ / SU
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## 2020 YILI RESMİ TATİL GÜNLERİ / OFFICIAL HOLIDAYS IN 2020

TATİL GÜNÜ	TARİH / DATE	HOLIDAY
YILBAŞI	1 OCAK / JANUARY 1	NEW YEAR'S DAY
ULUSAL EGEMENLİK VE ÇOCUK BAYRAMI	23 NİSAN / APRIL 23	NATIONAL SOVEREIGNTY AND CHILDREN'S DAY
EMEK VE DAYANIŞMA GÜNÜ	1 MAYIS / MAY 1	LABOR AND SOLIDARITY DAY
ATATÜRK'Ü ANMA GENÇLİK VE SPOR BAYRAMI	19 MAYIS / MAY 19	COMMEMORATION OF ATATURK, YOUTH AND SPORTS DAY
RAMAZAN BAYRAMI	23-26 MAYIS / MAY 23-26	RAMADAN FEAST
DEMOKRASİ VE MİLLİ BİRLİK GÜNÜ	15 TEMMUZ / JULY 15	DEMOCRACY AND NATIONAL UNITY DAY
KURBAN BAYRAMI	30 TEMMUZ – 3 AĞUSTOS / JULY 30 - AUGUST 3	FEAST OF SACRIFICE
ZAFER BAYRAMI	30 AĞUSTOS / AUGUST 30	VICTORY DAY
CUMHURİYET BAYRAMI	28-29 EKİM / OCTOBER 28-29	REPUBLIC DAY

## İletişim Bilgileri / Contact Information

2019 İlerleme Bildirimi ile ilgili soru, görüş veya önerilerinizi bize iletebilirsiniz.  
Please forward any questions, views or suggestions to us about 2019 Communication on Progress.



### İnanç Erdoğan

Genel Müdür / General Manager

Telefon / Phone: +90 (216) 307 74 01

Faks / Fax: +90 (216) 307 74 04

inancerdogan@an-el.com.tr



Rapor UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti.'nin desteği ve Tüm Birimlerimizin katılımı ile hazırlanmıştır. UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. GRI topluluğunun üyesidir.

This report has been prepared with support of UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. and participation of all our units. UZD Çevre ve İş Güvenliği Danışmanlık Ltd. Şti. is member of GRI community.

[www.uzd.com.tr](http://www.uzd.com.tr)





**Realization:**

**An-El Anahtar ve Elektrikli Ev Aletleri Sanayi A. Ő.**

**21.02.2020**

**Creative graphic composition:**

**Matteo Turturro +90 544 722 24 54**

**Photo credits:**

**Irfan Hardal / Shutterstock / Pixabay**





An-El Anahtar ve Elektrikli  
Ev Aletleri Sanayi A. Ő.

Velibaba Mah. Ankara Cad. No: 188 Dolayoba  
Pendik 34896 İstanbul Türkiye

Telefon/Phone: +90 (216) 307 74 01 pbx  
Faks/Fax: +90 (216) 307 74 04

info@an-el.com.tr • www.an-el.com.tr